



Europos Sąjungos
Taryba

Briuselis, 2024 m. birželio 11 d.
(OR. en)

10828/24

Tarpinstitucinė byla:
2023/0163(COD)

TRANS 289
MAR 95
CODEC 1462

PRANEŠIMAS

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato
kam: Tarybai

Ankstesnio
dokumento Nr.: 10377/24

Komisijos dok. Nr.: 10133/23 + ADD 1

Dalykas: Pasiūlymas dėl EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTO
dėl Europos jūrų saugumo agentūros, kuriuo panaikinamas Reglamentas
(EB) Nr. 1406/2002
– *Bendras požiūris*

I. PASIŪLYMO TURINYS IR APLINKYBĖS

1. 2023 m. birželio 1 d. Komisija pirmiau nurodytą pasiūlymą perdavė Europos Parlamentui ir Tarybai.
2. Pasiūlymas susijęs su Europos jūrų saugumo agentūros (EMSA) įgaliojimų atnaujinimu, kad būtų geriau atspindėtos naujos Agentūros užduotys tvarumo, dekarbonizacijos, skaitmeninimo, stebėjimo ir informuotumo apie padėtį jūroje srityse.

3. Kadangi padaryta daug pakeitimų, siūloma Reglamentą (EB) Nr. 1406/2002¹ (toliau – steigimo reglamentas) panaikinti ir pakeisti nauju teisės aktu.
4. EMSA įsteigta 2002 m. kaip antrojo jūrų saugos dokumentų rinkinio dalis, dedant bendras pastangas pagerinti jūrų saugumą Europos vandenyse po kelių avarių jūroje – kai kurios iš jų Europoje sukėlė ekologines katastrofas. Tačiau nuo to laiko Agentūros veikla išsiplėtė apimdama įvairius jūrų sektoriaus aspektus, o steigimo reglamentas nuo 2002 m. buvo penkis kartus keičiamas daugiausia dėl to, kad keitėsi ES jūrų srities teisės aktai. Apskritai, padarius vėlesnių pakeitimų, Agentūra tapo viena pagrindinių veikėjų techninei, mokslinei ir operacinei pagalbai jūrų saugos ir saugumo srityse teikti, įskaitant paramą nacionalinėms institucijoms, vykdančioms pakrančių apsaugos funkcijas, taip pat laivų ir naftos bei dujų įrenginių keliamos taršos prevencijos ir reagavimo į ją srityje.
5. Komisijos nuomone, EMSA įgaliojimai turi būti peržiūrėti dėl šių priežasčių: 1) kadangi jūrų sektoriaus poreikiai kinta ir šioje srityje taikoma nauja ES reglamentavimo sistema, įgaliojimuose tinkamai neatsižvelgiama į dabartinę EMSA veiklos apimtį; 2) administracinėse ir finansinėse įgaliojimų nuostatose neatsižvelgiama į naujausią ES agentūrų valdymo reglamentavimo sistemą ir 3) Agentūrai trūksta išteklių, kad ji galėtų vykdyti tiek dabartines, tiek naujas užduotis ir veiklą, atsirandančias dėl sektoriaus poreikių, pavyzdžiui, žaliosios pertvarkos arba tokių teisėkūros pokyčių kaip naujasis jūrų saugos dokumentų rinkinys.
6. Peržiūros tikslas:
 - geriau įtvirtinti ir atspindėti dabartines Agentūros užduotis ir tikslus, kad ji būtų teisiškai įgaliota juos vykdyti ir teikti valstybėms narėms ir Komisijai būtiną techninę, operacinę ir mokslinę pagalbą, kad būtų užtikrinta jūrų sauga bei saugumas ir žalioji bei skaitmeninė sektoriaus pertvarka;

¹ 2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1406/2002, įsteigiantis Europos jūrų saugumo agentūrą (OL L 208, 2002 8 5, p. 1).

- užtikrinti, kad EMSA įgaliojimai būtų pritaikyti ateičiai, o juose būtų suteikta pakankamai lankstumo įtraukti naujas užduotis, kuriomis atsižvelgiama į kintančius jūrų sektoriaus poreikius, ir
- užtikrinti, kad Agentūra turėtų pakankamai žmogiškųjų ir finansinių išteklių savo funkcijoms atlikti.

7. Pasiūlymas yra Komisijos jūrų saugos dokumentų rinkinio dalis².

8. Poveikio vertinimo kartu su šiuo pasiūlymu pateikta nebuvo. Tačiau pasiūlymą papildė Komisijos tarnybų darbinis dokumentas, kuriame pateikiami tokie elementai kaip dabartinių užduočių ir siūlomų išplėstų užduočių aprašymas, pajamų ir išlaidų sąmatos ir viešų konsultacijų apibendrinamoji ataskaita³.

II. NAGRINĖJIMAS KITOSE INSTITUCIJOSE

9. 2023 m. liepos 7 d. Europos Parlamento Transporto ir turizmo komitetas (TRAN) pranešė paskyrė Cláudia Monteiro de Aguiar (PPE, Portugalija). TRAN komitetas pranešimo projektą priėmė 2023 m. gruodžio 7 d. ir nusprendė pradėti tarpinstitucines derybas.
10. 2023 m. rugsėjo 20 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetas priėmė nuomonę dėl pasiūlymo⁴. 2023 m. birželio 23 d. Europos regionų komitetas nusprendė nuomonės nepateikti.

III. NAGRINĖJIMO TARYBOJE PADĖTIS

11. 2023 m. birželio 14 d. Komisija šį pasiūlymą pristatė Laivybos darbo grupei. Po to pasiūlymo nagrinėjimas buvo sustabdytas, kol bus susitarta dėl kitų keturių jūrų saugos dokumentų rinkinio pasiūlymų. Komisija vėl pristatė pasiūlymą 2024 m. vasario 15 d., o balandžio mėn. pradėtos esminės diskusijos. Paskutinis darbo grupės posėdis įvyko 2024 m. gegužės 27 d.

² Dok. 10160/23.

³ Dok. 10133/23 ADD 1.

⁴ OL C, C/2023/873, 2023 12 8.

12. 2024 m. birželio 5 d. Nuolatinių atstovų komitetas pritarė bendro požiūrio projektui su nedideliu 16 straipsnio 1 dalies u punkto pakoregavimu.
13. Nuo pat pradžių visos delegacijos pareiškė iš esmės pritariančios Komisijos pasiūlymo tikslams ir pritarė tam, kad EMSA darbas – teikti technines ekspertines žinias ir pagalbą valstybėms narėms ir Komisijai, yra svarbus.
14. Tačiau jos taip pat pabrėžė, kad Agentūra turi sutelkti dėmesį į pagrindines užduotis, vengti pastangų dubliavimo ir veiksmingai naudoti turimus išteklius. Delegacijos tvirtino, kad jokia Agentūros teikiama pagalba neturi daryti poveikio valstybių narių, kaip vėliavos, uosto ar pakrantės valstybių, teisėms ir pareigoms.
15. Kalbant apie Agentūros tikslus (2 straipsnis), delegacijos galėtų pritarti pagrindinėms Komisijos pasiūlymo nuostatoms, užtikrinant, kad valdančioji taryba turėtų teisę teikti pirmenybę tam tikroms užduotims ir veiklai pagal 17 straipsnio 5 dalyje nustatytus kriterijus. Šie kriterijai puikiai atspindi tai, kas dabartiniame reglamente apibūdinama kaip „pagalbinės užduotys“, t. y. užduotys, kurios turėtų būti atliekamos tik tuo atveju, jei jos – svarbiausia – nekenkia kitoms Agentūros užduotims.
16. Kalbant apie Agentūros užduotis (3–13 straipsniai), Komisijos pasiūlymo pakeitimai daugiausia skirti tekstui supaprastinti ir padaryti jį ne tokį detalų, taip suteikiant lankstumo ir užtikrinant, kad įgaliojimai būtų pritaikyti ateičiai.
17. Vis dėlto kai kurių užduočių siūloma atsisakyti dėl to, kad jos nepriklauso ES kompetencijai, pavyzdžiui, užduočių, susijusių su autonominiiais antvandeniniais jūrų laivais (MASS) ir išmetamu NO_x kiekiu. Buvo įrašyta papildomų užduočių; svarbiausia – EMSA gali teikti paramą Komisijai, nacionalinėms institucijoms ir atitinkamoms Sąjungos įstaigoms įgyvendinant Sąjungos ribojamąsias priemones (t. y. sankcijas, visų pirma teikti duomenis apie laivų, kuriems taikomas sankcijų režimas, judėjimą).

18. Kiek tai susiję su viena konkrečia užduotimi, t. y. Agentūros vizitais ir patikrinimais valstybėse narėse (10 straipsnis), teisinio tikrumo tikslais teisės aktai, pagal kuriuos tokie vizitai ir patikrinimai gali būti atliekami, išvardijami naujame priede.
19. Galiausiai, kalbant apie Agentūros užduotis, susijusias su tarptautiniais santykiais (11 straipsnis), panaikinama galimybė vykdančiajam direktoriui gavus išankstinį Komisijos ir valdančiosios tarybos sutikimą įkurdinti darbuotojus Sąjungos delegacijose trečiosiose šalyse.
20. Kalbant apie valdymo klausimus, svarbiausi pakeitimai yra šie:
- panaikinama nuostata dėl vykdomosios valdybos, Komisijos siūlomos naujos administracinės ir valdymo struktūros; manoma, kad pakanka išlaikyti dabartinę galimybę, kurią turi valdančioji taryba, steigti pagalbinis komitetus ir darbo grupes pagal 16 straipsnio 1 dalies u punktą, kartu nurodant, kad tokie organai neturėtų turėti sprendimų priėmimo galių ir kad turėtų būti deramai atsižvelgiama į jų poveikį biudžetui;
 - Komisijos atstovų skaičius valdančiojoje taryboje sumažinamas nuo keturių iki dviejų;
 - išplečiamas sprendimų priėmimas dviejų trečdalių balsavimo teisę valdančiojoje taryboje turinčių narių balsų dauguma;
 - panaikinama Komisijos teisė vetuoti tam tikrus valdančiosios tarybos sprendimus;
 - sugriežtinamos interesų konfliktų ir skaidrumo taisyklės;
 - panaikinama Komisijos galimybė siūlyti įgyvendinimo aktus, kuriais nustatomi Agentūros mokesčiai ir rinkliavos, ir susijusi komiteto procedūra;

- panaikinama galimybė Agentūrai steigti regioninius centrus; ši galimybė jau numatyta dabartiniame reglamente, tačiau ja niekada nebuvo pasinaudota. Atsižvelgiant į šį faktą ir galimą tokių regioninių centrų poveikį biudžetui, ši nuostata atrodo nereikalinga.

21. Šiame procedūros etape Komisija laikosi procedūrinės išlygos dėl visų savo pasiūlymo pakeitimų.

22. Be to, Komisija laikosi konkrečių išlygų dėl:

- nuostatos dėl EMSA jau vykdomos veiklos jūrų saugumo srityje (pvz., darbo, susijusio su autonominiais antvandeniniais jūrų laivais (MASS) ir Konvencija dėl darbo jūrų laivyboje) išbraukimo;
- nuostatos dėl EMSA jau vykdomos veiklos jūrų tvarumo srityje (pvz., darbo, susijusio su Jūrų strategijos pagrindų direktyva ir laivų išmetamu azoto oksidų (NO_x) kiekiu) išbraukimo;
- nuorodos dėstomojoje dalyje į bendrą keitimosi informacija aplinką (BKIA) išbraukimo atsižvelgiant į tai, kad 2023 m. spalio 24 d. patvirtintoje peržiūrėtoje ES jūrų saugumo strategijoje ir veiksmų plane Taryba įsipareigojo užtikrinti, kad BKIA veiktų visu pajėgumu, padedant EMSA;
- nuostatos dėl siūlomos vykdomosios valdybos išbraukimo;
- nuostatos dėl poreikio, kad Komisija balsuotų teigiamai dėl žmogiškųjų išteklių ir biudžeto klausimų, išbraukimo;
- nuostatos dėl įgyvendinimo akto dėl galimų mokesčių ir rinkliavų sistemos įgyvendinimo išbraukimo ir
- galimybės įkurdinti Agentūros darbuotojus delegacijose trečiosiose šalyse, įskaitant Jungtinę Karalystę, padedant Komisijai ir valstybėms narėms dėl su Tarptautine jūrų organizacija (IMO) susijusių klausimų ES koordinavimo, pašalinimo.

IV. VEIKSMAI, KURIUOS ATLIKTI PRAŠOMA TARYBOS

23. Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta pirmiau, Tarybos prašoma susitarti dėl *bendro požiūrio* dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Europos jūrų saugumo agentūros, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1406/2002, remiantis šio pranešimo priede pateikiamu tekstu.
-

2023/0163 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

dėl Europos jūrų saugumo agentūros, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 1406/2002

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 100 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,

teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,

atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę⁵,

pasikonsultavę su Regionų komitetu,

laikydami įprastos teisėkūros procedūros,

⁵ OL C, C/2023/873, 2023 12 8.

kadangi:

- (1) Sąjungoje priimta nemažai teisėkūros priemonių, kuriomis siekiama didinti jūrų saugą ir saugumą, skatinti tvarumą, kartu užkertant kelią taršai, ir laivybos sektoriaus dekarbonizaciją, taip pat palengvinti keitimąsi informacija ir jūrų sektoriaus skaitmenizaciją. Kad būtų veiksmingi, šie teisės aktai visoje Sąjungoje turi būti taikomi tinkamai ir vienodai. Taip būtų užtikrintos vienodos sąlygos, sumažintas konkurencijos iškraipymas, atsirandantis dėl ekonominio pranašumo, kurį turi nustatytų reikalavimų nesilaikantys laivai, ir suteikta naudos rimtiems jūrų sektoriaus subjektams;
- (2) siekiant šių tikslų reikia atlikti daug techninio darbo vadovaujant specializuotai įstaigai. Todėl 2002 m. priimant antrąjį dokumentų rinkinį „Erika“, reikėjo, atsižvelgiant į esamą institucinę struktūrą ir valstybių narių, kaip vėliavos, uosto ir pakrantės valstybių, atsakomybę ir teises, įsteigti Europos agentūrą, kuri užtikrintų aukštą, vienodą ir veiksmingą jūrų saugos ir taršos iš laivų prevencijos lygį;
- (3) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1406/2002⁶ įsteigta Europos jūrų saugumo agentūra (toliau – Agentūra), siekiant padėti Komisijai ir valstybėms narėms Sąjungos lygmeniu veiksmingai įgyvendinti jūrų saugos ir taršos prevencijos sričių teisės aktus, rengiant atitinkamus vizitus į valstybės nares atitinkamų teisės aktų stebėsenos ir savanoriško mokymo bei gebėjimų stiprinimo tikslais;
- (4) po to, kai 2002 m. buvo įsteigta Agentūra, Sąjungos teisės aktų jūrų saugos, tvarumo, taršos prevencijos ir jūrų saugumo srityse aprėptis buvo gerokai išplėsta, todėl buvo padaryti penki Agentūros įgaliojimų pakeitimai;

⁶ 2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1406/2002, įsteigiantis Europos jūrų saugumo agentūrą (OL L 208, 2002 8 5, p. 1).

- (5) nuo 2013 m. Agentūra toliau smarkiai plėtė savo užduočių aprėptį imdamasi atitinkamų pagalbinių užduočių, nurodytų Reglamento (EB) Nr. 1406/2002 2a straipsnyje, arba reaguodama į Komisijos ir valstybių narių prašymus teikti techninę pagalbą, visų pirma jūrų sektoriaus dekarbonizacijos ir skaitmenizacijos srityse. Be to, tiesioginį poveikį Agentūros užduotims daro Europos Parlamento ir Tarybos direktyvų 2005/35/EB⁷, 2009/16/EB⁸, 2009/18/EB⁹ ir 2009/21/EB¹⁰ pakeitimai. Tose direktyvose visų pirma numatytas Agentūros užduočių, susijusių su tarša iš laivų, vykdymas, Sąjungos lygmens uosto valstybės kontrolės režimas, valstybių narių veikla, susijusi su jūrų laivų avarijų Sąjungos vandenyse tyrimais, ir valstybių narių, kaip vėliavos valstybių, įsipareigojimai;
- (6) be to, Agentūros valdymas turi būti suderintas su tarpinstituciniu susitarimu dėl decentralizuotų agentūrų valdymo¹¹ ir Sąjungos decentralizuotų įstaigų finansiniu pagrindų reglamentu¹²;
- (7) atsižvelgiant į pirmiau minėtus pokyčius, padaryta daug pakeitimų, todėl tikslinga panaikinti Reglamentą (EB) Nr. 1406/2002 ir pakeisti jį nauju teisės aktu;

⁷ 2005 m. rugsėjo 7 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2005/35/EB dėl taršos iš laivų ir sankcijų už taršos pažeidimus, įskaitant baudžiamąsias, įvedimo (OL L 255, 2005 9 30, p. 11).

⁸ 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/16/EB dėl uosto valstybės kontrolės (OL L 131, 2009 5 28, p. 57).

⁹ 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/18/EB, nustatanti pagrindinius principus, taikomus avarijų jūrų transporto sektoriuje tyrimui, ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 1999/35/EB ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2002/59/EB (OL L 131, 2009 5 28, p. 114).

¹⁰ 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/21/EB dėl vėliavos valstybės reikalavimų laikymosi (OL L 131, 2009 5 28, p. 132).

¹¹ https://european-union.europa.eu/system/files/2022-06/joint_statement_on_decentralised_agencies_en.pdf

¹² 2018 m. gruodžio 18 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2019/715 dėl finansinio pagrindų reglamento, taikomo organams, įsteigtiems pagal SESV ir Euratomo sutartį ir nurodytiems Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES, Euratomas) 2018/1046 70 straipsnyje (OL L 122, 2019 5 10, p. 1).

- (8) Agentūra iš pradžių buvo įsteigta tam, kad padėtų visoje Sąjungoje užtikrinti aukštą jūrų saugos lygį ir kartu – užkirsti kelią taršai iš laivų, o vėliau ir iš naftos ir dujų įrenginių. Nors tie tikslai buvo dar labiau įtvirtinti įtraukus jūrų saugumo skatinimą, pastaraisiais metais Agentūra daugiausia dėmesio skyrė tam, kad padėtų įgyvendinti reglamentavimo pakeitimus dekarbonizacijos ir laivybos skaitmenizacijos srityse, todėl šios sritys turi būti įtrauktos į bendruosius Agentūros tikslus, kad Agentūra galėtų prisidėti prie dvejopos žaliosios ir skaitmeninės pramonės pertvarkos tikslų įgyvendinimo. Be to, atsižvelgiant į esminį Agentūros vaidmenį užtikrinant informuotumą apie padėtį jūroje naudojant palydovines nuotraukas ir nuotoliniu būdu pilotuojamų orlaivių sistemas, pagrįsta Agentūros tikslus papildyti atitinkamu bendroju tikslu;
- (9) nustatant tuos tikslus turėtų būti apibrėžtos Agentūros veiklos sritys, kuriose ji, teikdama techninę ir operacinę pagalbą, padeda Komisijai ir valstybėms narėms įgyvendinti Sąjungos politiką jūrų srityje;
- (10) kad tie tikslai būtų tinkamai pasiekti, tikslinga, kad Agentūra vykdytų konkrečias užduotis jūrų saugos, aplinkos apsaugos, jūrų sektoriaus dekarbonizacijos, jūrų saugumo ir kibernetinio saugumo, jūrų stebėjimo ir jūrų krizių srityse, taip pat skaitmenizavimo skatinimo ir keitimosi jūrų srities duomenimis palengvinimo srityse. Siekdama sutelkti dėmesį į konkrečius iššūkius ir užtikrinti Agentūros vykdomų užduočių ekonominį efektyvumą, valdančioji taryba turi teisę metiniuose ir daugiamečiuose planuose nustatyti prioritetus ir atsisakyti prioritetų tam tikroms užduotims ir veiklai;
- (11) be konkrečių užduočių, Komisijos arba valstybių narių prašymu Agentūra turėtų teikti horizontaliąją techninę paramą įgyvendinant bet kurią užduotį, priklausančią jos kompetencijai bei patenkančią į jos tikslų aprėptį ir susijusią su būsimais poreikiais ir pokyčiais Sąjungos lygmeniu. Agentūros valdančioji taryba, prieš nusprendama tokias papildomas užduotis įtraukti į Agentūros bendrąją programavimo dokumentą kaip metinės ar daugiametės darbo programos dalį, atsižvelgia į turimus žmogiškuosius ir finansinius išteklius. Tai būtina siekiant užtikrinti, kad tam tikroms užduotims, kurios sudaro Agentūros veiklos pagrindą, prireikus galėtų būti teikiama pirmenybė;

- (12) Agentūra savo kompetencijos srityse turi pažangiausių techninių žinių, todėl ji turėtų valstybėms narėms užtikrinti savanoriško mokymo ir gebėjimų stiprinimo veiklą ir jos metu naudotis technologiškai pažangiausiomis priemonėmis;
- (13) šios Agentūros techninės žinios turėtų būti toliau plėtojamos atliekant jūrų srities mokslinius tyrimus ir prisidedant prie atitinkamos Sąjungos veiklos šioje srityje. Agentūra glaudžiai bendradarbiaudama su valdančiąja taryba turėtų aktyviai padėti įgyvendinti jūrų saugos ir saugumo didinimo, aktyvesnės laivybos sektoriaus dekarbonizacijos ir geresnės taršos iš laivų prevencijos tikslus;
- (14) kalbant apie jūrų saugą, Agentūra turėtų laikytis aktyvaus požiūrio nustatydamas saugos riziką ir iššūkius, kuriuo remdamasi ji kas trejus metus turėtų pateikti Komisijai pažangos jūrų saugos srityje ataskaitą. Be to, Agentūra turėtų toliau padėti Komisijai ir valstybėms narėms įgyvendinti atitinkamus Sąjungos teisės aktus, visų pirma susijusius su vėliavos ir uosto valstybės įsipareigojimais, jūrų laivų avarijų tyrimu, keleivinių laivų sauga, pripažintomis organizacijomis ir laivų įrenginiais. Pripažindama kintantį saugios laivybos pobūdį, Agentūra, gavusi išankstinį valdančiosios tarybos pritarimą, galėtų padėti Komisijai ir valstybėms narėms nustatyti atsirandančias su jūrų sauga susijusių ekspertinių žinių sritis, nedarant poveikio valstybių narių kompetencijai tose srityse. Taip pat svarbu rinkti papildomus statistinius duomenis jūrininkų rengimo bei atestavimo srityje ir, valdančiosios tarybos prašymu, apie atitinkamų tarptautinių konvencijų dėl jūrininkų darbo ir gyvenimo laive sąlygų įgyvendinimą. Ypatingas dėmesys turėtų būti skiriamas tarptautinių organizacijų jau vykdomam darbui, kad būtų išvengta dubliavimosi;

- (15) nuo paskutinio esminio reglamento pakeitimo 2013 m. jūrų sektoriuje įvyko reikšmingų teisėkūros pokyčių, susijusių su tvarumu, pavyzdžiui, taršos prevencija ir reagavimu į ją, aplinkos apsauga ir dekarbonizacija. Be užduočių, kurias iki šiol apėmė Agentūros įgaliojimai, pavyzdžiui, taršos iš laivų ir naftos bei dujų įrenginių prevencijos, daugiausia vykdytos pasinaudojant Europos palydovinės naftos išsiliejimo priežiūros tarnyba (CleanSeaNet), Agentūra turėtų toliau padėti Komisijai įgyvendinti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą (ES) 2019/883¹³, įtraukiant šią užduotį į atnaujintus Agentūros įgaliojimus. Be to, didėja poreikis, kad Agentūra ir toliau padėtų įgyvendinti su laivyba susijusius Europos Parlamento ir Tarybos direktyvų 2008/56/EB¹⁴ ir (ES) 2016/802¹⁵ elementus. Agentūra turėtų kas trejus metus teikti padarytos pažangos ataskaitą. Pripažindama kintantį sektoriaus pobūdį, Agentūra, gavusi išankstinį valdančiosios tarybos pritarimą, galėtų padėti Komisijai ir valstybėms narėms nustatyti atsirandančias su aplinkos apsauga susijusių ekspertinių žinių sritis, nedarant poveikio valstybių narių kompetencijai tose srityse;

-
- ¹³ 2019 m. balandžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2019/883 dėl uosto priėmimo įrenginių, į kuriuos pristatomos laivų atliekos, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2010/65/ES ir panaikinama Direktyva 2000/59/EB (OL L 151, 2019 6 7, p. 116).
- ¹⁴ 2008 m. birželio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2008/56/EB, nustatanti Bendrijos veiksmų jūrų aplinkos politikos srityje pagrindus (Jūrų strategijos pagrindų direktyva) (OL L 164, 2008 6 25, p. 19).
- ¹⁵ 2016 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/802 dėl sieros kiekio sumažinimo tam tikrose skystojo kuro rūšyse (OL L 132, 2016 5 21, p. 58).

- (16) laivybos sektoriaus dekarbonizacijos srityje Tarptautinėje jūrų organizacijoje (IMO) dedamos pastangos apriboti jūrų sektoriuje pasaulio mastu išmetamą teršalų kiekį ir jos turėtų būti skatinamos, be kita ko, sparčiai įgyvendinant 2018 m. priimtą Pradinę IMO laivų išmetamo ŠESD kiekio mažinimo strategiją. Šiuo metu diskutuojama dėl priemonių, kuriomis būtų galima praktiškai įgyvendinti tokį plataus užmojo tikslą, taip pat ir dėl pradinės strategijos peržiūros. Sąjungos lygmeniu parengta politikos priemonių ir pasiūlymų dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų, skirtų jūrų sektoriaus dekarbonizacijai remti ir toliau jo tvarumui skatinti, kurie išdėstyti, visų pirma, Europos žaliojo kurso komunikate, Darnaus ir išmanaus judumo strategijoje, Pasirengimo įgyvendinti 55 % tikslą priemonių rinkinyje ir nulinės taršos strategijoje. Todėl Agentūros įgaliojimuose turėtų būti atsižvelgiama į poreikį mažinti jūrų sektoriuje išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį;
- (17) šiuo atžvilgiu, nors Agentūra turėtų toliau padėti Komisijai ir valstybėms narėms įgyvendinti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2015/757¹⁶, ji taip pat turėtų padėti įgyvendinti naujas reglamentavimo priemones, kuriomis siekiama dekarbonizuoti laivybos sektorių, kaip nustatyta Pasirengimo įgyvendinti 55 % tikslą priemonių rinkinyje, pavyzdžiui, Reglamentą (ES) 2023/1805 dėl atsinaujinančiųjų išteklių ir mažo anglies dioksido pėdsako kuro naudojimo jūrų transporto sektoriuje¹⁷ ir su laivyba susijusius Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/87/EB¹⁸, nustatančios šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje, elementus. Agentūra ir toliau turėtų Sąjungos lygmeniu užimti pirmaujančią poziciją ekspertinių žinių srityje, kad padėtų sektoriui pereiti prie atsinaujinančiųjų išteklių ir mažo anglies dioksido pėdsako kuro, atlikdama mokslinius tyrimus, reikalingus tam, kad būtų įgyvendinami ir rengiami Sąjungos teisės aktai dėl laivams skirtų tvarių alternatyviųjų energijos šaltinių naudojimo ir diegimo, įskaitant elektros tiekimą nuo kranto laivams, taip pat dėl efektyvaus energijos vartojimo ir

¹⁶ 2015 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2015/757 dėl jūrų transporto išmetamo anglies dioksido kiekio stebėsenos, ataskaitų teikimo ir tikrinimo, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva 2009/16/EB (OL L 123, 2015 5 19, p. 55).

¹⁷ 2023 m. rugsėjo 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2023/1805 dėl atsinaujinančiųjų energijos išteklių ir mažo anglies dioksido pėdsako kuro naudojimo jūrų transporto sektoriuje, kuriuo iš dalies keičiama Direktyva 2009/16/EB (OL L 234, 2023 9 22, p. 48).

¹⁸ 2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/87/EB, nustatanti šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 96/61/EB (OL L 275, 2003 10 25, p. 32).

vėjinio varymo sprendimų diegimo. Siekiant stebėti pažangą laivybos sektoriaus dekarbonizacijos srityje, Agentūra kas trejus metus turėtų teikti Komisijai ataskaitas dėl šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimo pastangų ir visas galimas rekomendacijas;

- (18) jūrų saugumo srityje Agentūra turėtų toliau teikti techninę pagalbą Komisijai atliekant patikrinimus pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 725/2004¹⁹ dėl laivų ir uostų įrenginių apsaugos stiprinimo. Atsižvelgiant į tai, kad pastaraisiais metais jūrų sektoriuje gerokai padaugėjo kibernetinio saugumo incidentų, Agentūra turėtų padėti Sąjungai didinti atsparumą kibernetinio saugumo incidentams jūrų sektoriuje, sudarydama palankesnes sąlygas valstybėms narėms keistis geriausia patirtimi ir informacija apie kibernetinio saugumo incidentus;
- (19) Agentūra turėtų ir toliau užtikrinti laivų eismo stebėsenos ir informacijos sistemos, sukurtos pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2002/59/EB²⁰, taip pat kitų sistemų, kuriomis grindžiamas informuotumas apie padėtį jūroje, prieglobą. Šiuo atžvilgiu Agentūra turėtų ir toliau atlikti esminį vaidmenį valdant programos „Copernicus“ jūrų saugumo komponentą ir turėtų toliau naudotis turimomis pažangiosiomis technologijomis, pavyzdžiui, nuotoliniu būdu pilotuojamų orlaivių sistemomis, kad valstybėms narėms ir kitoms Sąjungos įstaigoms suteiktų naudingą stebėjimo ir stebėsenos priemonę. Be šių paslaugų, Agentūra parodė savo strateginį vaidmenį teikdama informaciją apie padėtį jūroje per įvairias krizes, pavyzdžiui, COVID-19 pandemiją ir Rusijos agresijos karo prieš Ukrainą metu. Todėl Agentūroje turėtų veikti visą parą kasdien dirbantis centras, kuris turėtų padėti Komisijai ir valstybėms narėms tokiose ekstremaliose situacijose;

¹⁹ 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 725/2004 dėl laivų ir uostų įrenginių apsaugos stiprinimo (OL L 129, 2004 4 29, p. 6).

²⁰ 2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/59/EB, įdiegianti Bendrijos laivų eismo stebėsenos ir informacijos sistemą ir panaikinti Tarybos direktyvą 93/75/EEB (OL L 208, 2002 8 5, p. 10).

- (19a) Agentūra turėtų padėti Komisijai ir valstybėms narėms keistis informacija, kurdama ir prižiūradama savanorišką bendrą keitimosi informacija aplinką (BKIA), gerbdama savanorišką valstybių narių dalyvavimo pobūdį;
- (20) duomenų skaitmeninimas neatskiriamas nuo technologijų pažangos, susijusios su duomenų rinkimu ir perdavimu, siekiant padėti mažinti išlaidas ir užtikrinti veiksmingą žmogiškųjų išteklių naudojimą. Autonominių antvandeninių jūrų laivų naudojimas ir eksploatavimas ir skaitmeniniai bei technologiniai pokyčiai suteikia daug naujų galimybių rinkti duomenis ir valdyti integruotas sistemas. Tai suteikia galimybių skaitmenizuoti, automatizuoti ir standartizuoti keletą procesų, o tai leistų palengvinti jūrų operacijų, įskaitant stebėjimo mechanizmus, saugą, saugumą, tvarumą ir efektyvumą Sąjungos lygmeniu, kartu sumažinant valstybėms narėms tenkančią administracinę naštą. šiuo atžvilgiu Agentūra turėtų, be kita ko, palengvinti ir skatinti elektroninių sertifikatų naudojimą, techninių duomenų rinkimą, registravimą ir vertinimą, sistemingą esamų duomenų bazių naudojimą, įskaitant jų kryžminį papildymą naudojant novatoriškas IT ir dirbtinio intelekto priemones, siekiant sumažinti administracinę naštą valstybėms narėms. Atlikdama šį darbą Agentūra turėtų atsižvelgti į poreikį, kad bet kokia priemonė ar sistema būtų patogi naudoti ir sąveiki su jau esamais techniniais sprendimais, kad valstybės narės ar pramonė nepatirtų nereikalingų išlaidų;
- (21) kad Agentūra tinkamai atliktų jai patikėtas užduotis, tikslinga, kad jos pareigūnai lankytųsi valstybėse narėse ir stebėtų, kaip bendrai veikia Sąjungos jūrų saugos ir laivų taršos prevencijos sistema. Agentūra taip pat turėtų atlikti patikrinimus, kad padėtų Komisijai įvertinti, ar veiksmingai įgyvendinama Sąjungos teisė;

- (22) kad galėtų prisidėti prie IMO techninių organų, Tarptautinės darbo organizacijos (TDO) ir 1982 m. sausio 26 d. Paryžiuje pasirašyto Paryžiaus susitarimo memorandumo dėl uosto valstybės kontrolės (toliau – Paryžiaus SM) atitinkamo darbo, Komisija ir valstybės narės gali paprašyti techninės pagalbos, kiek tai susiję su Sąjungos kompetencijos klausimais. Be to, Komisijai taip pat gali prireikti Agentūros techninės pagalbos remiant trečiąsias šalis jūrų srityje, visų pirma stiprinant gebėjimus ir naudojant taršos prevencijos ir reagavimo į ją priemones. Teikiant paramą trečiosioms šalims atsižvelgiama į esamus žmogiškuosius ir finansinius išteklius ir neturėtų būti kenkiama Agentūros prioritetams;
- (23) pakrančių apsaugos funkcijas vykdančios nacionalinės institucijos atsako už įvairias užduotis, kurios gali apimti jūrų saugą ir saugumą, paiešką ir gelbėjimą, sienų kontrolę, žuvininkystės kontrolę, muitinį tikrinimą, bendrąją teisėsaugą ir aplinkos apsaugą. Todėl, visų pirma pagal peržiūrėtą ES jūrų saugumo strategiją (ESJSS) ir jos veiksmų planą, Agentūra, Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2019/1896²¹ įsteigta Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (ES) 2019/473²² įsteigta Europos žuvininkystės kontrolės agentūra pagal savo įgaliojimus turėtų stiprinti bendradarbiavimą tiek tarpusavyje, tiek su pakrančių apsaugos funkcijas vykdančiomis nacionalinėmis institucijomis, pavyzdžiui, per Europos pakrančių apsaugos funkcijų forumą, siekdamos didinti informuotumą apie padėtį jūroje ir remti darnius bei ekonomiškai efektyvius veiksmus;

²¹ 2019 m. lapkričio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1896 dėl Europos sienų ir pakrančių apsaugos pajėgų, kuriuo panaikinami reglamentai (ES) Nr. 1052/2013 ir (ES) 2016/1624 (OL L 295, 2019 11 14, p. 1).

²² 2019 m. kovo 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/473 dėl Europos žuvininkystės kontrolės agentūros (OL L 83, 2019 3 25, p. 18).

- (24) šio reglamento įgyvendinimu nedaromas poveikis Sąjungos ir valstybių narių kompetencijos pasidalijimui ar valstybių narių įsipareigojimams pagal tarptautines konvencijas, kaip antai Jungtinių Tautų jūrų teisės konvenciją, Tarptautinę konvenciją dėl žmogaus gyvybės apsaugos jūroje, Tarptautinę jūrų paieškos ir gelbėjimo konvenciją, Tarptautinę konvenciją dėl teršimo iš laivų prevencijos, Tarptautinę konvenciją dėl jūrininkų rengimo, atestavimo ir budėjimo normatyvų ir kitus atitinkamus tarptautinius jūrų teisės dokumentus;
- (25) siekiant supaprastinti sprendimų priėmimo procesą Agentūroje, turėtų būti nustatyta efektyvi ir veiksminga valdymo struktūra. Tuo tikslu valstybės narės ir Komisija turėtų būti atstovaujamos valdančiojoje taryboje, turinčioje reikiamus įgaliojimus, įskaitant įgaliojimą sudaryti biudžetą ir patvirtinti programavimo dokumentą. Valdančioji taryba turėtų nustatyti bendras Agentūros veiklos kryptis ir aktyviau dalyvauti Agentūros veiklos stebėsenos procese, siekdama sustiprinti administracinių ir biudžeto klausimų priežiūrą. Valdančioji taryba turėtų turėti galimybę įsteigti pagalbinius komitetus ir darbo grupes, kurių užduotis būtų tinkamai parengti valdančiosios tarybos posėdžius ir remti jos sprendimų priėmimo procesą, taip pat tolesnius veiksmus ir jos sprendimų įgyvendinimą. Agentūrai turėtų vadovauti vykdantysis direktorius;
- (26) siekiant užtikrinti valdančiosios tarybos sprendimų skaidrumą, atitinkamų sektorių atstovai galėtų dalyvauti jos posėdžių dalyse be balsavimo teisės. Įvairių suinteresuotųjų subjektų atstovus turėtų skirti Komisija, atsižvelgdama į jų reprezentatyvumą Sąjungos lygmeniu;

- (27) kad Agentūra galėtų deramai atlikti savo užduotis, ji turėtų turėti teisinį subjektiškumą ir savarankišką biudžetą, kuris būtų daugiausia finansuojamas Sąjungos įnašu ir trečiųjų šalių ar kitų subjektų mokamais mokesčiais bei rinkliavomis. Joks valstybių narių, trečiųjų šalių ar kitų subjektų finansinis įnašas neturėtų kelti pavojaus Agentūros nepriklausomumui ir nešališkumui. Siekiant užtikrinti Agentūros savarankiškumą vykdant kasdienį veiklos administravimą, teikiant nuomones bei rekomendacijas ir priimant sprendimus, Agentūros organizacinė struktūra turėtų būti skaidri, o vykdančiajam direktoriui turėtų tekėti visa atsakomybė. Siekiant išsaugoti organizacines žinias ir užtikrinti veiklos tęstinumą, kartu pasirūpinant būtinais nuolatiniais ekspertinių žinių mainais su jūrų sektoriumi, Agentūros personalas turėtų būti nepriklausomas ir būti įdarbinamas tiek pagal trumpalaikes, tiek ir pagal ilgalaikes darbo sutartis. Agentūros išlaidas turėtų sudaryti personalo, administracijos, infrastruktūros ir veiklos išlaidos;
- (28) kalbant apie interesų konfliktų prevenciją ir valdymą, itin svarbu, kad Agentūra veiktų nešališkai, rodytų sąžiningumą ir nustatytų aukštus profesinius standartus. Niekada neturėtų būti pagrįstų priežasčių įtarti, kad priimant sprendimus galėjo būti daroma įtaka dėl interesų, prieštaraujančių Agentūros, kaip visai Sąjungai tarnaujančios įstaigos, vaidmeniui arba dėl bet kurio valdančiosios tarybos nario privačių interesų ar ryšių, kurie būtų arba galėtų būti nesuderinami su tinkamu atitinkamo asmens oficialių pareigų atlikimu. Todėl valdančioji taryba turėtų priimti išsamias taisykles dėl interesų konfliktų ir tos taisyklės turėtų būti paskelbtos Agentūros pradžios tinklalapyje;
- (29) platesnė su Agentūros veikla susijusi strateginė perspektyva padėtų lengviau ir veiksmingiau planuoti ir valdyti Agentūros išteklius ir pagerintų jos rezultatų kokybę. Tai patvirtinta ir sustiprinta Komisijos deleguotuoju reglamentu (ES) 2019/715. Todėl valdančioji taryba, tinkamai pasikonsultavusi su atitinkamais suinteresuotaisiais subjektais, turėtų priimti ir reguliariai atnaujinti bendrą programavimo dokumentą, kuriame būtų pateiktos metinė ir daugiamečių darbo programos;

- (30) kai Agentūros prašoma atlikti naują užduotį, kuri šiuo metu nėra numatyta jos darbo programoje, arba tam tikras užduotis, dėl kurių pagal jos įgaliojimus būtina apsvarstyti ir išanalizuoti poveikį jos žmogiškiesiems ir biudžeto ištekliams, valdančioji taryba tokias užduotis į programavimo dokumentą turėtų įtraukti tik atlikusi tokią analizę. Toje analizėje turėtų būti nustatyti būtini ištekliai, kuriais naudodamasi Agentūra galėtų atlikti tas naujas užduotis, ir tai, ar būtų daromas neigiamas poveikis esamoms Agentūros užduotims ir ar jos turėtų būti perorientuotos;
- (31) Agentūrai turėtų būti skiriama pakankamai išteklių, kad ji galėtų vykdyti savo užduotis, ir turėtų būti numatytas atskiras biudžetas. Agentūra daugiausia turėtų būti finansuojama įnašo iš bendrojo Sąjungos biudžeto lėšomis. Skiriant Sąjungos įnašą ir bet kokias subsidijas iš Sąjungos bendrojo biudžeto, turėtų būti taikoma Sąjungos biudžeto procedūra. Sąskaitų auditą turėtų atlikti Sąjungos Audito Rūmai;
- (32) imant mokesčius užtikrinamas geresnis Agentūros finansavimas, todėl gali būti apsvarstyta galimybė juos imti už konkrečias paslaugas, kurias patenka į Agentūros kompetencijos sritį ir kurias Agentūra teikia trečiosioms šalims arba pramonei. Bet kokie Agentūros imami mokesčiai turėtų padengti atitinkamų paslaugų teikimo išlaidas;
- (33) [...]
- (34) pastaraisiais keleriais metais, kai buvo įkurta daugiau decentralizuotų agentūrų, joms skiriamo finansavimo iš Sąjungos lėšų valdymo skaidrumas ir kontrolė pagerėjo; tai visų pirma pasakytina apie mokesčių įtraukimą į biudžetą, finansų kontrolę, biudžeto įvykdymą patvirtinimo įgaliojimus, įmokas į pensijų sistemą ir vidaus biudžeto procedūrą (elgesio kodeksą). Be to, Agentūrai turėtų būti be apribojimų taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013²³ ir ji turėtų prisijungti prie 1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Bendrijų Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų vidaus tyrimų²⁴;

²³ 2013 m. rugsėjo 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų ir kuriuo panaikinami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 ir Tarybos reglamentas (Euratomas) Nr. 1074/1999 (OL L 248, 2013 9 18, p. 1).

²⁴ OL L 136, 1999 5 31, p. 15.

- (35) kadangi šio reglamento tikslų, t. y. įsteigti specializuotą įstaigą, kuri galėtų padėti Komisijai ir valstybėms narėms taikyti ir stebėti Sąjungos teisės aktus jūrų saugos srityje ir vertinti jų veiksmingumą, valstybės narės negali deramai pasiekti ir kadangi dėl vykdytino bendradarbiavimo tų tikslų būtų geriau siekti Sąjungos lygiu, laikydamasi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytiems tikslams pasiekti;
- (36) Agentūros tinkamam veikimui užtikrinti būtina įgyvendinti tam tikrus su Agentūros valdymu susijusius principus, kad būtų laikomasi bendro pareiškimo ir bendro požiūrio, dėl kurių 2012 m. liepos mėn. susitarė Tarpinstitucinė darbo grupė ES decentralizuotų agentūrų klausimais ir kurių tikslas – racionalizuoti agentūrų veiklą ir pagerinti jų veiklos rezultatus;
- (37) šiame reglamente laikomasi pagrindinių teisių ir principų, ypač pripažintų Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija;
- (38) Reglamentu (EB) Nr. 1406/2002 įsteigta Europos jūrų saugumo agentūra tebėra tas pats juridinis asmuo ir toliau vykdys visą savo veiklą ir procedūras,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I SKYRIUS

DALYKAS, TAIKymo SRITIS IR TIKSLAI

1 straipsnis

Įsteigimas, dalykas ir taikymo sritis

1. Šiuo reglamentu įsteigiama Europos jūrų saugumo agentūra (toliau – Agentūra) ir nustatomos visapusiškos Agentūros užduočių, veikimo ir valdymo taisyklės.
2. Agentūra padeda valstybėms narėms ir Komisijai veiksmingai visoje Sąjungoje taikyti ir įgyvendinti Sąjungos teisę, susijusią su jūrų transportu. Šiuo tikslu Agentūra bendradarbiauja su valstybėmis narėmis ir Komisija ir teikia joms techninę, operacinę ir mokslinę pagalbą, atsižvelgdama į 2 straipsnyje ir II bei III skyriuose nustatytus Agentūros tikslus ir užduotis.
3. Teikdama 2 dalyje nurodytą pagalbą, Agentūra visų pirma padeda valstybėms narėms ir Komisijai tinkamai taikyti atitinkamus Sąjungos teisės aktus, kartu prisidėdama prie bendro jūrų eismo ir jūrų transporto veiksmingumo, kaip nustatyta šiame reglamente, kad sudarytų palankesnes sąlygas siekti Sąjungos tikslų jūrų transporto srityje.
4. Agentūros teikiama pagalba nedaro poveikio valstybių narių, kaip vėliavos, uosto ar pakrantės valstybių, teisėms ir pareigoms.

2 straipsnis

Agentūros tikslai

1. Pagrindiniai Agentūros tikslai – siekti užtikrinti aukštą, vienodą ir veiksmingą jūrų saugos lygį, jūrų saugumo lygį, taip pat iš laivų išmetamo šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekio mažinimo, jūrų sektoriaus tvarumo, taršos iš laivų prevencijos, reagavimo į ją ir reagavimo į jūrų taršą iš naftos ir dujų įrenginių lygį.

2. Be to, Agentūra remia jūrų sektoriaus skaitmenizavimo skatinimą sudarydama palankesnes sąlygas elektroniniu būdu perduoti duomenis ir taip padėdama supaprastinti integruotas jūrų stebėjimo ir informuotumo didinimo sistemas bei paslaugas, taip pat mokymą, kuris valstybėms narėms yra savanoriško pobūdžio, ir juos teikti Komisijai ir valstybėms narėms.

2a. Siekdama užtikrinti, kad tie tikslai būtų tinkamai pasiekti, Agentūra vykdo II ir III skyriuose nustatytas užduotis, nepaisydama valdančiosios tarybos teisės metiniuose ir daugiamečiuose planuose pagal 17 straipsnį nustatyti tam tikrų užduočių ir veiklos prioritetus.

II SKYRIUS

AGENTŪROS UŽDUOTYS

3 straipsnis

Horizontalioji techninė parama

1. Agentūra padeda Komisijai:
 - a) tikrinti, ar veiksmingai įgyvendinami atitinkami privalomi Sąjungos teisės aktai, kuriais siekiama Agentūros tikslų, visų pirma rengiant 10 straipsnyje nurodytus vizitus ir patikrinimus. Šiuo atžvilgiu Agentūra gali teikti Komisijai pasiūlymus dėl galimų patobulinimų;
 - b) atlikti parengiamąjį darbą atnaujinant ir rengiant susijusius Sąjungos teisės aktus, kuriais siekiama Agentūros tikslų, visų pirma atsižvelgiant į tarptautinės teisės aktų raidą;
 - c) vykdyti visas kitas užduotis, kurias Komisijai pavedamos Sąjungos teisėkūros procedūra priimtais aktais ir susijusios su Agentūros tikslais.
2. Agentūra dirba kartu su valstybėmis narėmis siekdama:

- a) atitinkamais atvejais organizuoti susijusių gebėjimų stiprinimo ir mokymo veiklą tose srityse, kuriose siekiama Agentūros tikslų ir už kurias yra atsakingos valstybės narės. Vykdoma mokymo veikla nustatoma glaudžiai konsultuojantis su valstybėmis narėmis ir Komisija ir tvirtinami valdančiosios tarybos pagal šio reglamento 17 straipsnį, visapusiškai laikantis Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 166 straipsnio;
- b) rengti techninius sprendimus, įskaitant susijusių operacinių paslaugų teikimą, ir teikti techninę pagalbą, kad būtų formuojami būtini nacionaliniai pajėgumai atitinkamiems Sąjungos teisės aktams, susijusiems su Agentūros tikslais, įgyvendinti.
3. Agentūra skatina ir palengvina valstybių narių tarpusavio bei jų ir Komisijos bendradarbiavimą įgyvendinant Sąjungos teisės aktus, skatindama keitimąsi patirtimi ir gerąja praktika bei jų sklaidą.
4. Agentūra Komisijos prašymu arba savo iniciatyva, iš anksto pritarus valdančiajai tarybai pagal 17 straipsnį, prisideda prie Sąjungos lygmens jūrų mokslinių tyrimų veiklos, kai to reikia siekiant Agentūros tikslų. Šiuo atžvilgiu Agentūra padeda Komisijai ir valstybėms narėms nustatyti pagrindines mokslinių tyrimų temas, nedarant poveikio kitai Sąjungos lygmens mokslinių tyrimų veiklai, ir analizuoti vykdomus ir užbaigtus mokslinių tyrimų projektus, susijusius su Agentūros tikslais. Atitinkamais atvejais, Agentūra, atsižvelgdama į taikytinas intelektinės nuosavybės taisykles ir saugumo aspektus ir gavusi Komisijos pritarimą, gali platinti savo mokslinių tyrimų ir inovacijų veiklos rezultatus, taip prisidedama prie kitų Sąjungos įstaigų ir valstybių narių mokslinių tyrimų ir inovacijų veiklos sinergijos kūrimo.
5. Kai to reikia jos užduotims vykdyti, Agentūra gali atlikti tyrimus, kuriuose dalyvauja Komisija ir, kai taikytina, kuriems pasitelkiamos konsultacijų iniciatyvinės grupės, taip pat kuriuose dalyvauja valstybės narės ir, kai tinkama, socialiniai partneriai ir pramonės atstovai, turintys ekspertinių žinių atitinkamomis temomis.

6. Agentūra, remdamasi savo atliktais moksliniais bei kitais tyrimais ir patirtimi, įgyta vykdant savo veiklą, ypač vizitus ir patikrinimus, taip pat keisdamosi informacija ir gerąja patirtimi su valstybėmis narėmis ir Komisija, iš anksto pasikonsultavusi su valdančiąja taryba, gali pasiūlyti Komisijai atitinkamas neprivalomą medžiagą, pavyzdžiui, rekomendacijas, gaires ar vadovus, kad padėtų valstybėms narėms ir, kai tinkama, pramonei įgyvendinti Sąjungos teisės aktus. Visas Sąjungos teisės aktų įgyvendinimo gaires ir rekomendacijas teikia tik Komisija.

4 straipsnis

Su jūrų sauga susijusios užduotys

1. Agentūra stebi pažangą Sąjungos jūrų transporto saugos srityje, remdamasi turimais duomenimis atlieka rizikos analizes ir kuria saugos rizikos vertinimo modelius, kad nustatytų saugos problemas ir riziką. Kas trejus metus ji pateikia Komisijai pažangos jūrų saugos srityje ataskaitą bei galimas technines rekomendacijas, kurios galėtų būti įgyvendintos Sąjungos lygmeniu.

2. Agentūra padeda Komisijai ir valstybėms narėms įgyvendinti Direktyvą 2009/21/EB. Visų pirma, kai tikslinga ir kai to prašo valstybės narės, Agentūra organizuoja atitinkamą valstybių narių vėliavos valstybės patikrinimus ir apžiūras atliekančių inspektorių, nurodytų tos direktyvos 4c straipsnyje, mokymo veiklą. Ji taip pat sukuria, prižiūri ir atnaujina skaitmeninį sąveikų portalą pagal tos direktyvos 6 straipsnį, taip pat laivų informacijos duomenų bazę pagal tos direktyvos 6a straipsnį ir sukuria tos direktyvos 9b straipsnyje nurodytą elektroninę ataskaitų teikimo priemonę.

Agentūra rengia atitinkamas priemones ir paslaugas, kuriomis naudodamosi jų paprašiusios valstybės narės gali vykdyti savo įsipareigojimus pagal Direktyvą 2009/21/EB.

[...]

3. Agentūra padeda Komisijai plėtoti ir prižiūrėti Direktyvos 2009/16/EB 24 ir 24a straipsniuose numatytas elektronines platformas ir sistemas. Remdamasi surinktais duomenimis, Agentūra padeda Komisijai analizuoti atitinkamą informaciją ir skelbti duomenis apie bendroves, kurių veiklos rezultatų lygis pagal Direktyvą 2009/16/EB yra žemas ir labai žemas.

Agentūra suteikia atitinkamas priemones ir paslaugas, kuriomis naudodamosi jų paprašiusios valstybės narės gali vykdyti savo įsipareigojimus pagal Direktyvą 2009/16/EB.

Agentūra, glaudžiai bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis ir Paryžiaus susitarimo memorandumu dėl uosto valstybės kontrolės (toliau – Paryžiaus susitarimo memorandumas), taip pat parengia profesinio mokymo programą, kuri valstybėms narėms yra savanoriško pobūdžio, skirtą valstybių narių uosto valstybės kontrolės inspektoriams, kaip numatyta pirmiau minėtos Direktyvos 2009/16/EB [22 straipsnio 7 dalyje].

4. Agentūra padeda Komisijai plėtoti ir prižiūrėti Direktyvos 2009/18/EB 17 straipsnyje numatytą duomenų bazę. Remdamasi surinktais duomenimis, Agentūra parengia metinę jūrų laivų avarijų ir incidentų apžvalgą. Agentūra, gavusi atitinkamų valstybių narių prašymą ir jei nekyla interesų konflikto, teikia toms valstybėms narėms operacinę pagalbą, susijusią su saugos tyrimais. Be to, Agentūra atlieka saugos tyrimų ataskaitų analizę, kad nustatytų pridėtinę vertę Sąjungos lygmeniu, susijusią su bet kokia atitinkama iš jų pasisemtina patirtimi.

Agentūra rengia reguliarius mokymus pagal valstybių narių jūrų saugos tyrimų institucijų poreikius.

5. Agentūra padeda Komisijai ir valstybėms narėms įgyvendinti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvas 2009/45/EB²⁵ ir 2003/25/EB²⁶ bei Tarybos direktyvą 98/41/EB²⁷. Agentūra visų pirma sukuria ir prižiūri duomenų bazę, skirtą priemonėms registruoti, kaip numatyta Direktyvos 2009/45/EB 9 straipsnyje ir Direktyvos 98/41/EB 9 straipsnyje, ir padeda Komisijai tokias priemones įvertinti.

6. Agentūra sudaro palankesnes sąlygas Komisijai ir valstybėms narėms bendradarbiauti ir keistis informacija, kai jos pagal Reglamento (EB) Nr. 391/2009²⁸ 8 straipsnio 1 dalį atlieka pripažintų organizacijų, kurios vykdo apžiūros ir sertifikavimo užduotis, vertinimą. Agentūra visų pirma:

- a) pateikia Komisijai nuomonę dėl šios atlikto pripažintų organizacijų vertinimo pagal Reglamento (EB) Nr. 391/2009 8 straipsnio 1 dalį;
- b) teikia valstybėms narėms atitinkamą informaciją, susijusią su patikrinimais, atliekamais siekiant padėti Komisijai atlikti vertinimą pagal Reglamento (EB) Nr. 391/2009 8 straipsnio 1 dalį ir taip padėti stebėti ir prižiūrėti pripažintas organizacijas pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2009/15/EB²⁹ 9 straipsnį;

²⁵ 2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/45/EB dėl keleivinių laivų saugos taisyklių ir standartų (OL L 163, 2009 6 25, p. 1).

²⁶ 2003 m. balandžio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/25/EB dėl specialių ro-ro keleivinių laivų stabilumo reikalavimų (OL L 123, 2003 5 17, p. 22).

²⁷ 1998 m. birželio 18 d. Tarybos direktyva 98/41/EB dėl įplaukiančiuose į ir išplaukiančiuose iš Bendrijos valstybių narių uostų keleiviniuose laivuose esančių asmenų registracijos (OL L 188, 1998 7 2, p. 35).

²⁸ 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 391/2009 dėl laivų patikrinimo ir apžiūros organizacijų bendrųjų taisyklių ir standartų (OL L 131, 2009 5 28, p. 11).

²⁹ 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/15/EB dėl laivų patikrinimo ir apžiūros organizacijų ir atitinkamos jūrų administracijų veiklos bendrųjų taisyklių ir standartų (OL L 131, 2009 5 28, p. 47).

- c) teikia, Komisijos prašymu, techninę pagalbą dėl galimų taisomųjų priemonių arba baudų skyrimo pripažintoms organizacijoms pagal Reglamento (EB) Nr. 391/2009 5 ir 6 straipsnius, prieš tai pranešusi valstybėms narėms, kurios suteikė veiklos leidimą atitinkamai pripažintai organizacijai, apie tas priemones arba baudas, kurių Komisija ketina imtis.

7. Agentūra padeda Komisijai įgyvendinti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2014/90/ES³⁰, teikdama techninį saugos ir aplinkosauginių aspektų vertinimą ir rekomendacijas su atitinkamų modelio, konstrukcijos ir veikimo charakteristikų reikalavimų ir bandymo standartų sąrašais, plėtodama ir prižiūrėdama tos direktyvos 35 straipsnio 4 dalyje numatytą duomenų bazę ir sudarydama palankesnes sąlygas notifikuotųjų vertinimo įstaigų, veikiančių kaip jų koordinavimo grupės techninis sekretoriatas, bendradarbiavimui.

8. [...]

9. Agentūra gali rinkti ir analizuoti statistinius duomenis apie jūrininkus, teikiamus ir naudojamus pagal Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą (ES) 2022/993³¹. Valdančiosios tarybos prašymu ji taip pat gali rinkti ir analizuoti statistinius duomenis, kad padėtų gerinti jūrininkų darbo ir gyvenimo laive sąlygas, nedubliuodama tarptautinių organizacijų atliekamo darbo.

9a. Agentūra, gavusi išankstinį valdančiosios tarybos pritarimą, prireikus gali padėti Komisijai ir valstybėms narėms nustatyti atsirandančias su jūrų sauga susijusias ekspertinių žinių sritis, nedarydama poveikio valstybių narių kompetencijai tose srityse.

³⁰ 2014 m. liepos 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/90/ES dėl laivų įrenginių, kuria panaikinama Tarybos direktyva 96/98/EB (OL L 257, 2014 8 28, p. 146).

³¹ 2022 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2022/993 dėl minimalaus jūrininkų rengimo (OL L 169, 2022 6 27, p. 45).

9b. Šiame straipsnyje nustatytomis užduotimis nepažeidžiamos valstybių narių, visų pirma vėliavos, uosto ar pakrantės valstybių, teisės ir pareigos.

5 straipsnis

Su aplinkos apsauga susijusios užduotys

1. Taršos iš laivų ir jūros taršos iš naftos ir dujų įrenginių atvejais Agentūra ekonomiškai efektyviai remia valstybes nares papildomomis reagavimo į taršą priemonėmis, įskaitant priemones, kurios turi būti sukurtos tvariems alternatyviesiems degalams. Agentūra tai daro paveiktos valstybės narės, kuriai vadovaujant atliekamos valymo operacijos, prašymu. Tokia pagalba nedaro poveikio pakrantės valstybių atsakomybei turėti tinkamus reagavimo į taršą mechanizmus ir ją teikiant atsižvelgiama į esamą valstybių narių bendradarbiavimą šioje srityje. Teikdama operacines priemones valstybėms narėms, Agentūra atsižvelgia į sektoriaus perėjimą prie laivams skirtų tvarių alternatyviųjų energijos šaltinių naudojimo ir jis remiamas. Atitinkamais atvejais prašymai sutelkti kovos su tarša veiksmus teikiami pasinaudojant Sąjungos civilinės saugos mechanizmu, nustatytu Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu Nr. 1313/2013/ES³².

1a. Agentūra parengia ir atnaujiną visų Europos jūrų baseinų rizikos vertinimą, kuriuo remiamasi tik nustatant Agentūros naftos ir cheminės taršos likvidavimo laivų laikymo vietą, siekiant remti valstybių narių reagavimo į jūrų aplinkos taršą veiklą.

2. Agentūra padeda Komisijai ir valstybėms narėms nustatyti galimą taršą ir persekioti neteisėtai teršalus išmetusius laivus pagal Direktyvą 2005/35/EB. Agentūra visų pirma padeda įgyvendinti tos direktyvos 10, 10a, 10b, 10c ir 10d straipsnius:

³² 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas Nr. 1313/2013/ES dėl Sąjungos civilinės saugos mechanizmo (OL L 347, 2013 12 20, p. 924).

a) [...]

b) [...]

c) [...]

d) [...]

3. Agentūra, Komisijos arba valstybės narės prašymu, teikia CleanSeaNet paslaugą ir visas kitas priemones, kad Komisijai ir valstybėms narėms padėtų stebėti jūros taršos nafta iš naftos ir dujų įrenginių mastą ir poveikį aplinkai.

4. Agentūra padeda Komisijai ir valstybėms narėms įgyvendinti Direktyvą (ES) 2019/883 dėl uosto priėmimo įrenginių, į kuriuos pristatomos laivų atliekos.

5. [...]

6. Agentūra, Komisijos arba valstybės narės prašymu, padeda Komisijai ir valstybėms narėms, be kita ko, teikdama operacines priemones ir paslaugas, įgyvendinti su laivyba susijusius Direktyvos (ES) 2016/802 elementus.

7. [...]

8. Agentūra, Komisijos arba valstybės narės prašymu, padeda Komisijai ir valstybėms narėms įgyvendinti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1257/2013³³.

³³ 2013 m. lapkričio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1257/2013 dėl laivų perdirbimo, kuriuo iš dalies keičiami Reglamentas (EB) Nr. 1013/2006 ir Direktyva 2009/16/EB (OL L 330, 2013 12 10, p. 1).

8a. Agentūra, gavusi išankstinį valdančiosios tarybos pritarimą, prireikus gali padėti Komisijai ir valstybėms narėms nustatyti atsirandančias su aplinkos apsauga susijusias ekspertinių žinių sritis, nedarant poveikio valstybių narių kompetencijai tose srityse.

9. Agentūra kas trejus metus pateikia Komisijai pažangos, padarytos Sąjungos lygmeniu mažinant jūrų transporto poveikį aplinkai, ataskaitą.

9a. Šiame straipsnyje nustatytomis užduotimis nepažeidžiamos valstybių narių, visų pirma vėliavos, uosto ar pakrantės valstybių, teisės ir pareigos.

6 straipsnis

Su dekarbonizacija susijusios užduotys

1. [...]

2. Komisijos arba valstybės narės prašymu Agentūra teikia Komisijai ir valstybėms narėms techninę pagalbą, susijusią su operacinėmis ir techninėmis priemonėmis, taip pat su reglamentavimo pastangomis mažinti laivų išmetamą šiltnamio efektą sukeliančių dujų kiekį. Šiuo atžvilgiu Agentūra gali naudoti visas su užduotimi susijusias operacines priemones ar paslaugas. Agentūra visų pirma tiria, analizuoja ir siūlo Komisijai, iš anksto pasikonsultavusi su valstybėmis narėmis, atitinkamas gaires ar rekomendacijas dėl laivams skirtų tvarių alternatyviųjų degalų, energijos ir elektros energijos sistemų naudojimo ir diegimo.

3. Agentūra padeda Komisijai ir valstybėms narėms įgyvendinti Reglamentą (ES) 2023/1805. Visų pirma Agentūra padeda Komisijai plėtoti ir prižiūrėti duomenų bazę „FuelEU“ ir kitas atitinkamas IT priemonės, nurodytas to reglamento 19 straipsnyje, kurti tinkamas stebėsenos priemonės, gaires ir rizika grindžiamas tikslines priemonės, padedančias lengviau vykdyti visų pirma to reglamento 18 straipsnyje numatytą įgyvendinimo, tikrinimo ir vykdymo užtikrinimo veiklą, ir analizuoti atitinkamus duomenis bei rengti ataskaitas pagal to reglamento 30 straipsnį.
4. Agentūra padeda Komisijai ir valstybėms narėms įgyvendinti Reglamentą (ES) 2015/757. Visų pirma Agentūra padeda Komisijai rengti, atnaujinti ir prižiūrėti atitinkamas IT priemonės, duomenų bazes ir gaires, reikalingas siekiant įgyvendinti tą reglamentą ir palengvinti vykdymo užtikrinimo veiklą, padeda Komisijai analizuoti pagal tą reglamentą pateiktus atitinkamus duomenis ir įgyvendinti veiklą, kuria siekiama vykdyti to reglamento 21 straipsnyje nustatytus įpareigojimus.
5. Agentūra padeda Komisijai ir valstybėms narėms įgyvendinti Direktyvos 2003/87/EB elementus, susijusius su jūrų sektoriumi. Visų pirma Agentūra padeda Komisijai rengti tinkamas IT įgyvendinimo priemonės, stebėsenos priemonės, gaires ir rizika grindžiamas tikslines priemonės, kurių tikslas – palengvinti su Direktyva 2003/87/EB susijusią ir jūrų sektoriui aktualią tikrinimo, vykdymo užtikrinimo ir įgyvendinimo veiklą, kartu pasinaudojant esamų atitinkamų priemonių, paslaugų ir duomenų bazių rezultatais.
6. Agentūra kas trejus metus pateikia Komisijai pažangos, padarytos Sąjungos lygmeniu dekarbonizuojant jūrų transportą, ataskaitą. Kai įmanoma, ataskaitoje pateikiama nustatytų problemų, kurias būtų galima spręsti Sąjungos lygmeniu, techninė analizė.
- 6a. Šiame straipsnyje nustatytomis užduotimis nepažeidžiamos valstybių narių, visų pirma vėliavos, uosto ar pakrantės valstybių, teisės ir pareigos.

7 straipsnis

Su jūrų saugumu ir kibernetiniu saugumu susijusios užduotys

1. Agentūra teikia techninę pagalbą Komisijai, kai ji atlieka pagal Reglamento (EB) Nr. 725/2004 9 straipsnio 4 dalį jai pavestas tikrinimo užduotis.
2. Agentūra, Komisijos arba valstybės narės prašymu, padeda Komisijai ir valstybėms narėms, kartu su bet kuria kita atitinkama Sąjungos įstaiga, sudarydama palankesnes sąlygas valstybėms narėms keistis geriausia patirtimi ir informacija apie kibernetinio saugumo incidentus.
- 2a. Šiame straipsnyje nustatytomis užduotimis nepažeidžiamos valstybių narių, visų pirma vėliavos, uosto ar pakrantės valstybių, teisės ir pareigos.

8 straipsnis

Su jūrų stebėjimu ir jūrų krizėmis susijusios užduotys

1. Agentūra, Komisijos arba valstybės narės prašymu, Komisijai ir valstybėms narėms teikia jūrų stebėjimo ir ryšių paslaugas, grindžiamas pažangiosiomis technologijomis, įskaitant palydovinę ir antžeminę infrastruktūrą ir ant bet kokių platformų sumontuotus jutiklius, taip didindama informuotumą apie padėtį jūroje.
2. Laivų eismo stebėsenos srityje, kuriai taikoma Direktyva 2002/59/EB, Agentūra visų pirma skatina pakrantės valstybių bendradarbiavimą atitinkamuose laivybos rajonuose, taip pat plėtoja, prižiūri ir valdo Europos Sąjungos laivų nuotolinio identifikavimo ir stebėjimo sistemos (LRIT) Europos duomenų centrą ir Sąjungos laivybos informacijos sistemą (SafeSeaNet), kaip nurodyta tos direktyvos 6b ir 22a straipsniuose, taip pat Tarptautinę LRIT informacijos keitimosi duomenimis sistemą, laikydamasi IMO priimtų įsipareigojimų.

3. Gavusi prašymą ir nepažeisdama nacionalinės ir Sąjungos teisės, Agentūra Komisijai, kompetentingoms nacionalinėms institucijoms ir atitinkamoms Sąjungos įstaigoms pagal jų įgaliojimus teikia atitinkamus laivų padėties nustatymo ir Žemės stebėjimo duomenis, siekdama padėti įgyvendinti kovos su piratavimo ir tyčinių neteisėtų veiksmų grėsmėmis priemones, numatytas taikytinoje Sąjungos teisėje arba pagal tarptautiniu lygmeniu sutartas jūrų transporto teisinės priemones, laikydamasi taikytinų duomenų apsaugos taisyklių ir taikydama administracines procedūras, kaip nustatyta pagal Direktyvoje 2002/59/EB. Laivų LRIT duomenys teikiami tik gavus atitinkamos vėliavos valstybės sutikimą.

4. Agentūroje visą parą kasdien veikia centras, kuris, gavęs prašymą ir nedarydamas poveikio nacionalinei ir Sąjungos teisei, Komisijai, kompetentingoms nacionalinėms institucijoms, nedarydamas poveikio jų, kaip vėliavos, pakrantės ir uosto valstybių, teisėms ir pareigoms, ir atitinkamoms Sąjungos įstaigoms pagal jų įgaliojimus atitinkamai teikia informuoti apie padėtį jūroje skirtus ir analitinius duomenis, kurie padeda joms:

- a) spręsti saugos, saugumo ir taršos jūroje klausimus;
- b) susidarius ekstremaliosioms situacijoms jūroje;
- c) įgyvendinant Sąjungos jūrų teisės aktus, pagal kuriuos reikalaujama stebėti laivų judėjimą;
- d) taikant Sąjungos jūrų teisės aktuose numatytas kovos su tyčinių neteisėtų veiksmų grėsmėmis priemones;
- da) įgyvendinant pagal ES sutarties 29 straipsnį arba SESV 215 straipsnį priimtas Sąjungos ribojamąsias priemones, priklausančias Agentūros kompetencijai;
- e) [...]

tokia informacija teikiama laikantis taikytinų duomenų apsaugos taisyklių ir gairių, kurias turi atitinkamai pateikti pagal Direktyvą 2002/59/EB įsteigta Aukšto lygio valdymo grupė. Laivų LRIT duomenys teikiami tik gavus atitinkamos vėliavos valstybės sutikimą.

5. Agentūra pagal savo kompetenciją padeda laiku reaguoti į krizes ir sušvelninti jų poveikį, padėdama, kai jos to prašoma, valstybėms narėms ir Komisijai vykdyti nenumatytų atvejų planus ir sudarydama palankesnes sąlygas keisti informacija ir geriausia patirtimi.

6. Pagal programos „Copernicus“ valdymo ir finansinę programą Agentūra padeda Komisijai įgyvendinti „Copernicus“ saugumo paslaugos jūrų stebėjimo komponentą.

7. [...]

7a. Šiame straipsnyje nustatytomis užduotimis nepažeidžiamos valstybių narių, visų pirma vėliavos, uosto ar pakrantės valstybių, teisės ir pareigos.

9 straipsnis

Su skaitmenizavimu ir supaprastinimu susijusios užduotys

1. Agentūra, kai tikslinga ir gavusi Komisijos ir valstybių narių pritarimą, gali rinkti ir teikti objektyvią, patikimą ir palyginamą statistiką, informaciją ir duomenis Agentūros kompetencijai priklausančiose Sąjungos teisės srityse, kad įvertintų esamų priemonių veiksmingumą ir ekonominį efektyvumą. Be to, Agentūra, kai tikslinga ir Komisijos ar valstybių narių prašymu, gali sudaryti palankesnes sąlygas sprendiniams, kuriais būtų stiprinamas Europos jūrų sektoriaus supaprastinimas ir skaitmenizavimas, be kita ko, pasitelkiant elektroninius sertifikatus, ir juos skatinti.

2. Agentūra padeda Komisijai įgyvendinti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2019/1239³⁴ ir tuo tikslu vykdo šias užduotis:

- a) kai tikslinga, kuria bendrus Europos jūrų sektoriaus vieno langelio aplinkos (EMSWe) IT komponentus ir paslaugas, už kuriuos atsako Komisija;
- b) tvarko EMSWe duomenų rinkinį, pranešimų diegimo vadovą ir skaitmeninių skaičiuoklių šablonus;
- c) valstybėms narėms teikia neprivalomas technines rekomendacijas dėl EMSWe įgyvendinimo;
- d) palengvina pakartotinį duomenų, kuriais keičiamasi EMSWe naudojantis SafeSeaNet, naudojimą ir dalijimąsi jais.

3. Valstybių narių prašymu, nedarydama poveikio jų, kaip vėliavos valstybių, esamiems jų registrams skirtiems techniniams sprendiniams arba teisėms ir pareigoms, Agentūra teikia joms techninę pagalbą skaitmeninant savo registrus ir skaitmenizuojant savo procedūras, kuriomis palengvinamas naudojimasis elektroniniais sertifikatais.

3a. Kurdamą IT priemones ir kitus techninius sprendinius Agentūra visada atsižvelgia į kibernetinį saugumą.

3b. Šiame straipsnyje nustatytomis užduotimis nepažeidžiamos valstybių narių, visų pirma vėliavos, uosto ar pakrantės valstybių, teisės ir pareigos.

³⁴ 2019 m. birželio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2019/1239, kuriuo nustatoma Europos jūrų sektoriaus vieno langelio aplinka ir panaikinama Direktyva 2010/65/ES (OL L 198, 2019 7 25, p. 64).

Vizitai ir patikrinimai valstybėse narėse

1. Siekdama padėti Komisijai įvykdyti savo pareigas pagal SESV, visų pirma įvertinti, ar atitinkami Sąjungos teisės aktai įgyvendinami veiksmingai, Agentūra rengia vizitus į valstybes nares, kaip reikalaujama pagal I priede nurodytus Sąjungos teisės aktus, jei Komisija nusprendžia tokią užduotį pavesti Agentūrai, pagal valdančiosios tarybos nustatytą metodiką. Taikant tokią metodiką laikomasi integruoto požiūrio, pagal kurį kiekvieno vizito metu siekiama patikrinti atitiktį daugiau nei vienam teisės aktui, susijusiam su vizito metu tikrinamos valstybės narės vėliavos, uosto ar pakrantės valstybės funkcijomis.
2. Agentūra atitinkamai valstybei narei per pagrįstą laiką ir ne vėliau kaip prieš penkis mėnesius iki planuojamo vizito praneša įgaliotų pareigūnų vardus ir pavardes, vizito pradžios datą ir numatomą trukmę. Agentūros pareigūnai, įgalioti vykdyti tokį vizitą, jo pradžioje pateikia Agentūros vykdančiojo direktoriaus rašytinį sprendimą, kuriame nurodomas jų misijos tikslas ir užduotys.
3. Agentūra gali Komisijos vardu vykdyti patikrinimus, kurių reikalaujama privalomais Sąjungos teisės aktais dėl organizacijų, kurias Sąjunga pripažino pagal Reglamentą (EB) Nr. 391/2009, ir dėl jūrininkų rengimo bei atestavimo trečiosiose šalyse pagal Direktyvą (ES) 2022/993.
- 3a. Agentūra taip pat gali vykdyti patikrinimus vietoje Komisijos vardu pagal Reglamentą (ES) 1257/2013 dėl trečiosiose valstybėse esančių perdirbimo kompleksų, jei Komisija nusprendžia tokią užduotį pavesti Agentūrai.
4. [...]

5. Kiekvieno vizito arba patikrinimo pabaigoje Agentūra parengia ataskaitą ir išsiunčia ją Komisijai bei atitinkamai valstybei narei. Ataskaita rengiama pagal Komisijos anksčiau nustatytą šabloną.

6. Prireikus ir visais atvejais užbaigus vizitų ar patikrinimų ciklą, Agentūra išnagrinėja to ciklo ataskaitas, siekdama nustatyti horizontaliąsias ir bendras išvadas dėl taikomų priemonių veiksmingumo ir ekonominio efektyvumo. Agentūra šio tyrimo rezultatus pateikia Komisijai ir valstybėms narėms tolesnėms diskusijoms, siekiant pasisemti reikiamos patirties ir sudaryti palankesnes sąlygas skleisti gerąją darbo praktiką.

6a. Šiame straipsnyje nustatytomis užduotimis nepažeidžiamos valstybių narių, visų pirma vėliavos, uosto ar pakrantės valstybių, teisės ir pareigos.

III SKYRIUS

KITOS AGENTŪROS UŽDUOTYS, SUSIJUSIOS SU TARPTAUTINIAIS SANTYKIAIS IR EUROPOS PAKRANČIŲ APSAUGOS PAJĖGŲ BENDRADARBIAVIMU

11 straipsnis

Tarptautiniai santykiai

1. Agentūra, Komisijos arba valstybės narės prašymu, valstybėms narėms ir Komisijai teikia techninę pagalbą, kuri yra reikalinga joms dalyvaujant atitinkamoje IMO ir Tarptautinės darbo organizacijos su laivyba susijusių techninių organų veikloje, pagal Paryžiaus susitarimo memorandumą dėl uosto valstybės kontrolės (toliau – Paryžiaus SM) vykdomame darbe ir susijusių regioninių organizacijų veikloje, susijusioje su Sąjungos kompetencijai priklausančiais klausimais.

[...]

2. Agentūra Komisijos prašymu gali teikti techninę pagalbą, įskaitant atitinkamos mokymo veiklos organizavimą, susijusią su atitinkamų Sąjungos teisės aktų įgyvendinimu, valstybėms, pateikusioms stojimo į Sąjungą paraiškas, ir, jei taikoma, Europos kaimynystės politikos šalims partnerėms ir Paryžiaus SM šalims.
3. Komisijos arba Europos išorės veiksmų tarnybos (arba abiejų) arba valstybių narių prašymu Agentūra gali teikti pagalbą taršos iš laivų, taip pat jūrų taršos iš naftos ir dujų įrenginių atvejais, kai daromas poveikis trečiosioms šalims, priklausančioms tam pačiam kaip Sąjunga regioniniam jūrų baseinui. Agentūra teikia pagalbą laikydamasi Sąjungos civilinės saugos mechanizmo, nustatyto Sprendimu Nr. 1313/2013/ES, ir šio reglamento 5 straipsnio 1 dalyje nurodytų valstybėms narėms taikomų sąlygų, kurios pagal analogiją taikomos trečiosioms šalims. Šios užduotys derinamos su galiojančiais regioninio bendradarbiavimo susitarimais, susijusiais su jūros tarša.
4. Nedarant poveikio 24 straipsniui, Komisijos prašymu Agentūra gali teikti techninę pagalbą trečiosioms šalims jos kompetencijai priklausančiais klausimais.
5. Gavusi Komisijos pritarimą, Agentūra gali sudaryti administracinius susitarimus ir bendradarbiauti su kitomis Sąjungos įstaigomis, dirbančiomis Agentūros kompetencijai priklausančiose srityse. Dėl tokių susitarimų ir bendradarbiavimo turi būti gauta palanki valdančiosios tarybos nuomonė ir dėl jų jai reguliariai atsiskaitoma.
6. [...]
- 6a. Šiame straipsnyje nustatytomis užduotimis nepažeidžiamos valstybių narių, visų pirma vėliavos, uosto ar pakrantės valstybių, teisės ir pareigos.

Europos bendradarbiavimas vykdant pakrančių apsaugos funkcijas

1. Agentūra, bendradarbiaudama su Reglamentu (ES) 2019/1896 įsteigta Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra ir Reglamentu (ES) 2019/473 įsteigta Europos žuvininkystės kontrolės agentūra, kiekvienai veikiant pagal savo įgaliojimus, nacionaliniu ir Sąjungos lygmenimis, o kai tinkama – tarptautiniu lygmeniu, remia nacionalines institucijas, vykdančias pakrančių apsaugos funkcijas:

- a) dalijasi informacija, saugoma laivų pranešimų sistemose ir kitose informacinėse sistemose, kurioms prieglobą teikia arba kuriomis gali naudotis tos agentūros, pagal atitinkamus jų teisinius pagrindus ir nedarant poveikio valstybių narių duomenų nuosavybės teisei, tokią informaciją sujungia ir analizuoja;
- b) teikia stebėjimo ir ryšių paslaugas, grindžiamas pažangiosiomis technologijomis, įskaitant palydovinę ir antžeminę infrastruktūrą ir ant bet kokių platformų sumontuotus jutiklius;
- c) stiprina gebėjimus rengdama gaires ir rekomendacijas ir nustatydamą geriausią praktiką, taip pat rengdama personalo mokymus ir mainus;
- d) gerina keitimąsi informacija ir bendradarbiavimą vykdant pakrančių apsaugos funkcijas, be kita ko, analizuodama operacinius sunkumus ir jūrų srityje kylančias grėsmes;
- e) dalijasi pajėgumais planuojant ir įgyvendinant daugiataksles operacijas bei dalijantis ištekliais ir kitais pajėgumais tiek, kiek tą veiklą koordinuoja tos agentūros ir dėl kurios yra gautas atitinkamų valstybių narių kompetentingų institucijų sutikimas.

2. Nedarant poveikio Agentūros valdančiosios tarybos, nustatytos 15 straipsnyje, įgaliojimams, Agentūros, Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros ir Europos žuvininkystės kontrolės agentūros bendradarbiavimo vykdant pakrančių apsaugos funkcijas konkretūs būdai nustatomi darbo tvarkos susitarime pagal atitinkamus tų agentūrų įgaliojimus ir toms agentūroms taikomas finansines taisykles. Tokį susitarimą turi patvirtinti Agentūros valdančioji taryba, Europos žuvininkystės kontrolės agentūros administracinė valdyba ir Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros valdančioji taryba.

3. Komisija, glaudžiai bendradarbiaudama su valstybėmis narėmis, Agentūra, Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūra ir Europos žuvininkystės kontrolės agentūra, paskelbia praktinį Europos bendradarbiavimo vykdančių pakrančių apsaugos funkcijas vadovą. Tame vadove pateikiamos keitimosi informacija gairės, rekomendacijos ir geriausios patirties pavyzdžiai. Komisija priima vadovą rekomendacijos forma.

4. Šiame straipsnyje nustatytos užduotys netrukdo vykdyti 4–12 straipsniuose nurodytų Agentūros užduočių ir dėl jų nepažeidžiamos valstybių narių, visų pirma kaip vėliavos valstybių, uosto valstybių ar pakrantės valstybių, teisės ir pareigos.

13 straipsnis

Komunikacija ir sklaida

Agentūra gali savo iniciatyva savo įgaliojimų srityse vykdyti komunikacijos veiklą, kad propaguotų savo veiklą ir skleistų atitinkamas gaires. Ypač ji užtikrina, kad visuomenė ir visos suinteresuotos šalys laiku gautų objektyvią, patikimą ir lengvai suprantamą informaciją apie jos darbą.

Komunikacijos veikla remiamos kitos 3–12 straipsniuose nurodytos užduotys ir ji yra vykdoma laikantis atitinkamų valdančiosios tarybos patvirtintų komunikacijos ir sklaidos planų, kurie, kai tikslinga, apima susitarimus dėl konsultavimosi su valstybėmis narėmis prieš skelbiant informaciją. Tuos planus valdančioji taryba, remdamasi poreikių analize, reguliariai atnaušina.

IV SKYRIUS

AGENTŪROS ORGANIZACINĖ STRUKTŪRA

14 straipsnis

Administravimo ir valdymo struktūra

Agentūros administracinę ir valdymo struktūrą sudaro:

- a) valdančioji taryba, kuri atlieka 16 straipsnyje nustatytas funkcijas;
- b) [...]
- c) vykduojantis direktorius, kuris atlieka 23 straipsnyje nustatytas pareigas.

15 straipsnis

Valdančiosios tarybos sudėtis

1. Valdančiąją tarybą sudaro po vieną kiekvienos valstybės narės atstovą ir du Komisijos atstovai; jie visi turi balsavimo teises.

[...]

Į valdančiąją tarybą taip pat įtraukiami keturi balsavimo teisės neturintys Komisijos paskirti labiausiai susijusių sektorių, nurodytų 2 straipsnyje, specialistai.

Visi valdančiosios tarybos nariai skiriami atsižvelgiant į jų atitinkamą patirtį bei kompetenciją 2 straipsnyje nurodytose srityse. Valstybės narės ir Komisija stengiasi, kad valdančiojoje taryboje būtų vyrų ir moterų narių pusiausvyra. Pagal Direktyvos 2009/18/EB 10 straipsnį vienas iš keturių specialistų turi būti avarijų tyrimo įstaigų nuolatinio bendradarbiavimo sistemos atstovas.

3. Kiekviena valstybė narė ir Komisija skiria savo valdančiosios tarybos narius, taip pat pakaitinį narį, kuris atstovauja valdančiosios tarybos nariui, kai šis negali dalyvauti.
4. Kadencijos trukmė – ketveri metai. Kadencija gali būti pratęsta.
5. Kiekvienas narys ir pakaitinis narys, pradėdamas eiti pareigas, pasirašo rašytinį pareiškimą, kuriuo patvirtina, kad nekyla su juo susijusio interesų konflikto. Pasikeitus su bet koku interesu konfliktu susijusioms aplinkybėms, kiekvienas narys ir pakaitinis narys savo pareiškimą atnaujiną. Agentūra pareiškimus ir atnaujintus pareiškimus skelbia savo interneto svetainėje.

16 straipsnis

Valdančiosios tarybos funkcijos

1. Siekdama užtikrinti, kad Agentūra atliktų savo užduotis, valdančioji taryba:
 - a) teikia bendrąsias ir strategines Agentūros veiklos gaires;
 - b) gavusi Komisijos nuomonę ir laikydamasi 17 straipsnio, dviejų trečdalių balsavimo teises turinčių narių dauguma kasmet priima Agentūros bendrąjį programavimo dokumentą;
 - c) dviejų trečdalių balsavimo teises turinčių narių balsų dauguma tvirtina metinį Agentūros biudžetą ir etatų planą bei pagal VI skyrių vykdo kitas su Agentūros biudžetu susijusias funkcijas;
 - d) dviejų trečdalių balsavimo teises turinčių narių balsų dauguma priima konsoliduotąją metinę Agentūros veiklos ataskaitą ir iki kiekvienų metų liepos 1 d. perduoda ją Europos Parlamentui, Tarybai, Komisijai, Audito Rūmams ir valstybėms narėms. Ataskaita paskelbiama viešai;
 - e) pagal 25 straipsnį priima Agentūrai taikomas finansines taisykles;

- f) dviejų trečdalių balsavimo teises turinčių narių balsų dauguma pateikia nuomonę apie galutines Agentūros finansines ataskaitas;
- g) nustato vizitų, vykdytinų pagal 10 straipsnį, metodiką. Jei per 15 dienų nuo metodikos patvirtinimo dienos Komisija išreiškia nepritarimą, valdančioji taryba ją apsversto iš naujo ir per antrąją svarstymą patvirtina, galbūt su pakeitimais, dviejų trečdalių balsų dauguma, įskaitant Komisijos atstovus, arba valstybių narių atstovams balsuojant vieningai;
- h) nagrinėja ir tvirtina administracinius susitarimus pagal 11 straipsnio 5 dalį;
- i) atsižvelgdama į įgyvendintinių priemonių sąnaudas ir naudą, tvirtina sukčiavimo rizikai proporcingą kovos su sukčiavimu strategiją;
- j) priima savo narių interesų konfliktų prevencijos ir valdymo taisykles ir kasmet savo interneto svetainėje skelbia valdančiosios tarybos narių interesų deklaracijas;
- ja) priima taisykles ir procedūras dėl skaidrumo, kiek tai susiję su lobistine veikla ir trečiųjų subjektų dalyvavimu rengiant Agentūros skelbiamas ataskaitas ar kitus dokumentus, ypač susijusius su tokiais trečiaisiais subjektais, kurios turi būti skelbiamos jos interneto svetainėje;
- k) remdamasi poreikių analize, priima ir reguliariai atnaušina komunikacijos ir sklaidos planus, nurodytus 13 straipsnyje;
- l) dviejų trečdalių balsavimo teises turinčių narių balsų dauguma priima savo darbo tvarkos taisykles;
- m) [...]
- n) [...]

- o) pagal 2 dalį Agentūros personalo atžvilgiu naudojasi įgaliojimais, kurie pagal Tarnybos nuostatus suteikti paskyrimų tarnybai ir pagal Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygas suteikti tarnybai, įgaliotai sudaryti darbo sutartis³⁵;
- p) vadovaudamasi Tarnybos nuostatų 110 straipsnio 2 dalimi, priima Tarnybos nuostatų ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų įgyvendinimo taisykles;
- q) keturių penktadalių balsavimo teises turinčių narių balsų dauguma skiria vykdančiąjį direktorių, teikia jam rekomendacijas ir stebi jo veiklos rezultatus bei prireikus pratęsia jo kadenciją arba atleidžia jį iš pareigų pagal 22 straipsnį;
- r) nustato vykdančiojo direktoriaus sprendimų priėmimo procedūras;
- s) laikydamasi Tarnybos nuostatų ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų, jei tikslinga, skiria apskaitos pareigūną, kuris savo pareigas vykdo visiškai savarankiškai;
- t) užtikrina, kad, atsižvelgiant į vidaus ar išorės audito ataskaitų ir vertinimų, taip pat Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) ir Europos prokuratūros atliktų tyrimų išvadas ir rekomendacijas, būtų imtasi tinkamų tolesnių veiksmų;
- u) dviejų trečdalių balsavimo teises turinčių narių balsų dauguma priima visus sprendimus dėl Agentūros vidaus struktūrų sukūrimo, įskaitant pagalbinių ar darbo grupių sudarymą, toms grupėms nesuteikiant sprendimų priėmimo galių ir tinkamai atsižvelgiant į jų poveikį biudžetui, ir prireikus jų keitimą;

³⁵ 1968 m. vasario 29 d. Tarybos reglamentas (EEB, Euratomas, EAPB) Nr. 259/68, nustatantis Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatus ir kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygas bei Komisijos pareigūnams laikinai taikomas specialias priemones (OL L 56, 1968 3 4, p. 1).

- ua) dviejų trečdalių balsavimo teises turinčių narių balsų dauguma tvirtina trečiųjų valstybių dalyvavimo Agentūros veikloje tvarką pagal 24 straipsnį;
- v) dviejų trečdalių balsavimo teises turinčių narių balsų dauguma priima sprendimą dėl paslaugų, kurias Agentūra gali siūlyti už mokesčius ir rinkliavas, ir patvirtina 26 straipsnio 3 dalies c punkte nurodytų mokėtinų mokesčių ir rinkliavų finansinio paskirstymo pavyzdinį modelį. Jei per 15 dienų nuo valdančiosios tarybos sprendimo dėl už mokesčius teikiamų paslaugų arba pavyzdinio modelio priėmimo dienos Komisija išreiškia nepritarimą, valdančioji taryba sprendimą apsversto iš naujo ir per antrąją svarstymą priima, galbūt su pakeitimais, keturių penktadalių balsų dauguma, įskaitant Komisijos atstovus, arba valstybių narių atstovams balsuojant vieningai;
- va) dviejų trečdalių balsavimo teises turinčių narių balsų dauguma priima sprendimus dėl 33 straipsnyje nurodytų Agentūrai mokėtinų mokesčių ir rinkliavų ir mokėjimo sąlygų;
- w) tvirtina efektyvumo didinimo ir sinergijos užtikrinimo strategiją;
- x) [...]
- y) priima 41 straipsnyje nurodytas Agentūros vidaus saugumo taisykles;
- z) skiria Agentūros duomenų apsaugos pareigūną.

2. Vadovaudamasi Tarnybos nuostatų 110 straipsnio 2 dalimi, valdančioji taryba priima Tarnybos nuostatų 2 straipsnio 1 dalimi ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 6 straipsniu grindžiamą sprendimą, kuriuo vykdančiajam direktoriui suteikiami atitinkami paskyrimų tarnybos įgaliojimai ir nustatomos tų įgaliojimų suteikimo sustabdymo sąlygos. Vykdančiajam direktoriui leidžiama tuos įgaliojimus perduoti kitiems asmenims.

Jei reikia dėl išskirtinių aplinkybių, valdančioji taryba gali priimti sprendimą laikinai sustabdyti paskyrimų tarnybos įgaliojimų suteikimą vykdančiajam direktoriui ir asmenims, kuriems jis šiuos įgaliojimus perdavė, ir jais naudotis pati arba juos suteikti vienam iš savo narių arba kitam darbuotojui nei vykduojantis direktorius.

17 straipsnis

Metinis ir daugiametis programavimas

1. Ne vėliau kaip kiekvienų metų lapkričio 30 d. valdančioji taryba, remdamasi vykdančiojo direktoriaus pateiktu projektu ir atsižvelgdama į Komisijos nuomonę, priima bendrąjį programavimo dokumentą, kuriame pateikiamos daugiametė ir metinė programos. Ji šį dokumentą perduoda Europos Parlamentui, Tarybai ir Komisijai.

Jei per 15 dienų nuo bendrojo programavimo dokumento priėmimo dienos Komisija išreiškia nepritarimą dokumentui, valdančioji taryba jį apsvarsto iš naujo ir per dviejų mėnesių laikotarpį per antrąjį svarstymą priima, galbūt su pakeitimais, dviejų trečdalių balsų dauguma, įskaitant Komisijos atstovus, arba valstybių narių atstovams balsuojant vieningai.

2. Galutinai patvirtinus bendrąjį biudžetą bendrasis programavimo dokumentas prireikus atitinkamai pakoreguojamas ir tampa galutiniu.

3. Metinėje darbo programoje nustatomi išsamūs tikslai ir laukiami rezultatai, įskaitant veiklos rodiklius. Į ją taip pat įtraukiamas finansuotinių veiksmų aprašas ir nurodomi kiekvienam veiksmui skiriami finansiniai ir žmogiškieji ištekliai, vadovaujantis veikla grindžiamo biudžeto sudarymo ir valdymo principais. Metinė darbo programa turi derėti su 7 dalyje nurodyta daugiamete darbo programa. Joje aiškiai nurodomos užduotys, kurios buvo pridėtos, pakeistos arba išbrauktos, palyginti su praėjusiais finansiniais metais.

4. Jei Agentūrai paskiriama nauja užduotis, valdančioji taryba iš dalies keičia priimtą metinę darbo programą. Tokia nauja užduotis įtraukiama išanalizavus poveikį žmogiškiesiems ir biudžeto ištekliams ir gali būti priimtas sprendimas dėl jos atidėti kitų užduočių vykdymą.

5. Rengdama bendrąjį programavimo dokumentą valdančioji taryba išnagrinėja ir patvirtina Komisijos arba valstybių narių prašymus teikti techninę pagalbą, kaip nurodyta 3 straipsnio 1 dalies c punkte, 3 straipsnio 2 dalies b punkte, 4 straipsnio 2, 9 ir 9a dalyse, 5 straipsnio 6, 8 ir 8a dalyse, 7 straipsnio 2 dalyje, 8 straipsnio 6 ir 7 dalyse, 9 straipsnio 3 dalyje, 10 straipsnio 3a dalyje ir 11 straipsnio 2 ir 4 dalyse. Tvirtinant tokius prašymus:

- a) nekenkiama kitoms Agentūros užduotims;
- b) vengiama pastangų dubliavimo;
- c) analizuojamas poveikis žmogiškiesiems ir biudžeto ištekliams ir
- d) gali būti priimamas sprendimas atidėti kitas užduotis.

6. Bet kokie esminiai metinės darbo programos pakeitimai priimami laikantis tokios pat tvarkos kaip ir priimant pradinę metinę darbo programą. Valdančioji taryba gali vykdančiajam direktoriui suteikti įgaliojimus atlikti neesminius metinės darbo programos pakeitimus.

7. Daugiametėje darbo programoje išdėstoma bendra strateginė programa, įskaitant tikslus, numatomus rezultatus ir veiklos rodiklius. Joje taip pat pateikiamos išteklių, įskaitant daugiametį biudžetą ir personalą, programavimo nuostatos.

8. Išteklių programa kasmet atnaujinama. Strateginis programavimas, kai tikslinga, atnaujinamas, atsižvelgiant visų pirma į 41 straipsnyje nurodyto įvertinimo rezultatus.

18 straipsnis

Valdančiosios tarybos pirmininkas

1. Valdančioji taryba pirmininką ir pirmininko pavaduotoją renka iš savo balsavimo teises turinčių narių. Pirmininkas ir pirmininko pavaduotojas renkami dviejų trečdalių balsavimo teises turinčių valdančiosios tarybos narių balsų dauguma.
2. Jei pirmininkas negali eiti savo pareigų, jo vietą automatiškai užima pirmininko pavaduotojas.
3. Pirmininkas ir pirmininko pavaduotojas skiriami ketverių metų kadencijai. Jų kadencija gali būti pratęsta vieną kartą. Tačiau jei kadencijos metu jie netenka valdančiosios tarybos nario statuso, tą pačią dieną automatiškai baigiasi ir jų kadencija.

19 straipsnis

Valdančiosios tarybos posėdžiai

1. Valdančiosios tarybos posėdžiai vyksta laikantis jos darbo tvarkos taisyklių ir juos sušaukia jos pirmininkas.
2. Posėdžiuose dalyvauja Agentūros vykduantysis direktorius, išskyrus atvejus, kai pagal 35 straipsnį dėl jo dalyvavimo gali kilti interesų konfliktas, pirmininkui dėl to priėmus sprendimą, arba valdančioji taryba turi priimti sprendimą.
3. Valdančioji taryba eilinius posėdžius rengia du kartus per metus. Be to, ji gali susirinkti pirmininko iniciatyva arba Komisijos ar trečdaliao valstybių narių prašymu.
4. Konfidencialaus klausimo arba interesų konflikto atvejais valdančioji taryba gali nuspręsti konkrečius savo darbotvarkės punktus nagrinėti nedalyvaujant atitinkamiems nariams. Tai nedaro poveikio valstybių narių ir Komisijos teisei nuspręsti, kad joms atstovautų pakaitinis narys ar bet kuris kitas asmuo. Išsamios šios nuostatos taikymo taisyklės nustatomos valdančiosios tarybos darbo tvarkos taisyklėse.

5. Valdančioji taryba gali pakviesti bet kurį asmenį, kurio nuomonė gali būti svarbi, stebėtojo teisėmis dalyvauti svarstant konkrečius jos posėdžių darbotvarkės klausimus.
6. Laikantis valdančiosios tarybos darbo tvarkos taisyklių nuostatų, jos nariams gali padėti patarėjai arba ekspertai.
7. Valdančiosios tarybos sekretoriato funkcijas atlieka Agentūra.

20 straipsnis

Valdančiosios tarybos balsavimo taisyklės

1. Jei šiame reglamente nenumatyta kitaip, valdančioji taryba priima sprendimus absoliučia balsavimo teises turinčių narių balsų dauguma.
2. [...]
3. Kiekvienas narys turi vieną balsą. Agentūros vykduantysis direktorius nebalsuoja.
4. Nariui nedalyvaujant, jo balsavimo teise turi teisę pasinaudoti pakaitinis narys.
5. Išsamesnė balsavimo tvarka, įskaitant vieno nario veikimo kito nario vardu sąlygas, nustatoma darbo tvarkos taisyklėse.

21 straipsnis

[...]

1. [...]
2. [...]
- a) [...]
- b) [...]
- c) [...]
3. [...]
4. [...]
5. [...]
6. [...]
7. [...]

VYKDANTYSIS DIREKTORIUS

22 straipsnis

Skyrimas, kadencijos pratęsimas ir atleidimas iš pareigų

1. Vykdantįjį direktorių iš Komisijos pasiūlyto kandidatų sąrašo skiria valdančioji taryba, remdamasi nuopelnais bei įgūdžiais ir vadovaudamasi atvira ir skaidria atrankos procedūra, kurioje laikomasi lyčių ir geografinės pusiausvyros principo.
2. Sudarant sutartį su vykdančiuoju direktoriumi, Agentūrai atstovauja valdančiosios tarybos pirmininkas.
3. Vykdantysis direktorius skiriamas penkerių metų kadencijai. Likus pakankamai laiko iki to laikotarpio pabaigos Komisija atlieka vertinimą, kuriame atsižvelgiama į vykdančiojo direktoriaus veiklos rezultatų įvertinimą ir būsimas Agentūros užduotis bei uždavinius, ir pateikia jį valdančiajai tarybai.
4. Valdančioji taryba, atsižvelgdama į 3 dalyje nurodytą vertinimą, gali vykdančiojo direktoriaus kadenciją vieną kartą pratęsti ne ilgiau nei penkeriems metams.
5. Vykdantysis direktorius, kurio kadencija buvo pratęsta, negali dalyvauti kitoje atrankos į tą pačią pareigybę procedūroje.
6. Vykdantysis direktorius gali būti atleistas iš pareigų tik valdančiosios tarybos sprendimu, priimtu remiantis pasiūlymu, kurį gali pateikti arba Komisija, arba ne mažiau kaip vienas trečdalis balsavimo teises turinčių valdančiosios tarybos narių.
7. Remiantis Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 2 straipsnio a punktu, vykdantysis direktorius įdarbinamas kaip Agentūros laikinasis darbuotojas.

Vykdančiojo direktoriaus užduotys ir pareigos

1. Vykdantysis direktorius vadovauja Agentūrai vadovaudamasis valdančiosios tarybos sprendimais ir yra atskaitingas valdančiajai tarybai.
2. Nepažeidžiant Komisijos ir valdančiosios tarybos įgaliojimų, vykdantysis direktorius savo pareigas atlieka nepriklausomai ir neprašo duoti ir nepriima jokios vyriausybės ar kitos įstaigos nurodymų.
3. Gavęs prašymą, vykdantysis direktorius Europos Parlamentui pateikia savo pareigų vykdymo ataskaitą. Taryba gali paprašyti vykdančiojo direktoriaus pateikti jo pareigų vykdymo ataskaitą.
4. Vykdantysis direktorius yra Agentūros teisinis atstovas.
5. Vykdantysis direktorius atsako už Agentūrai šiuo reglamentu paskirtų užduočių įgyvendinimą. Visų pirma vykdantysis direktorius:
 - a) užtikrina tvarų ir efektyvų kasdienį Agentūros administravimą;
 - b) organizuoja Agentūros veiklą ir personalą, jiems vadovauja ir juos prižiūri, laikydamasis valdančiosios tarybos sprendimų;
 - c) rengia ir įgyvendina valdančiosios tarybos priimtus sprendimus;
 - d) rengia Agentūrai taikomų finansinių taisyklių projektą, kurį tvirtina valdančioji taryba;
 - e) sudaro Agentūros pajamų ir išlaidų sąmatas pagal 27 straipsnį ir vykdo biudžetą pagal 28 straipsnį;
 - f) parengia bendrojo programavimo dokumento projektą ir, pasikonsultavęs su Komisija, likus ne mažiau kaip keturioms savaitėms iki atitinkamo valdančiosios tarybos posėdžio, pateikia jį valdančiajai tarybai priimti;

- g) įgyvendina bendrąjį programavimo dokumentą, pagal atitinkamus rodiklius vertina pažangą ir teikia valdančiajai tarybai jo įgyvendinimo ataskaitas;
- h) rengia Agentūros konsoliduotąją metinę veiklos ataskaitą ir teikia ją valdančiajai tarybai įvertinti ir priimti;
- i) pagal 17 straipsnio 5 dalį reaguoja į visus prašymus suteikti pagalbą;
- j) pasikonsultavęs su Komisija ir laikydamasis valdančiosios tarybos pagal 16 straipsnio 1 dalies g punktą nustatytos vizitų metodikos, nusprendžia vykdyti 10 straipsnyje numatytus vizitus ir patikrinimus;
- k) nusprendžia sudaryti administracinius susitarimus su kitomis Agentūros veiklos srityje dirbančiomis Sąjungos įstaigomis su sąlyga, kad susitarimo projektas konsultavimosi tikslais pirmiausia pateikiamas Komisijai ir valdančiajai tarybai pagal 11 straipsnio 5 dalį ir kad valdančioji taryba per keturias savaites nepateikia prieštaravimų;
- l) imasi visų priemonių, įskaitant vidaus administracinių taisyklių priėmimą ir pranešimų skelbimą, būtinų Agentūros veiklai užtikrinti pagal šio reglamento nuostatas;
- m) organizuoja veiksmingą stebėsenos sistemą, kad galėtų palyginti Agentūros pasiekimus su šiame reglamente jai nustatytais tikslais ir užduotimis. Pritariant Komisijai ir valdančiajai tarybai, jis tuo tikslu nustato specialiai pritaikytus veiklos rodiklius, kuriuos taikant galima veiksmingai įvertinti pasiektus rezultatus. Jis užtikrina, kad Agentūros organizacinė struktūra būtų nuolat atnaujinama atsižvelgiant į kintančius poreikius ir neviršijant turimų finansinių ir žmogiškųjų išteklių. Šiuo atžvilgiu jis nustato pripažintus profesinius standartus atitinkančias reguliaraus vertinimo procedūras;
- n) nustato veiksmingą ir efektyvią vidaus kontrolės sistemą, užtikrina jos veikimą ir apie visus reikšmingus jos pakeitimus praneša valdančiajai tarybai;

- o) užtikrina, kad būtų atliekamas Agentūros rizikos vertinimas ir rizika būtų valdoma;
- p) atsižvelgdamas į vidaus arba išorės audito ataskaitų ir vertinimų išvadas ir OLAF ir Europos prokuratūros tyrimus, nurodytus 38 straipsnyje, rengia tolesnių veiksmų planą ir du kartus per metus teikia pažangos ataskaitas Komisijai ir reguliariai – valdančiajai tarybai;
- q) apsaugo Sąjungos finansinius interesus, taikydamas prevencines kovos su sukčiavimu, korupcija ir bet kokia kita neteisėta veikla priemones, nedarydamas poveikio OLAF ir Europos prokuratūros kompetencijai tyrimų srityje, atlikdamas veiksmingus patikrinimus ir, jeigu nustatoma pažeidimų, susigražindamas netinkamai išmokėtas lėšas ir, kai tinkama, taikydamas veiksmingas, proporcingas ir atgrasomas administracines nuobaudas, įskaitant finansines nuobaudas;
- r) rengia Agentūros kovos su sukčiavimu strategiją, veiksmingumo didinimo ir sinergijos strategiją, bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis ir (arba) tarptautinėmis organizacijomis strategiją ir organizacinio valdymo ir vidaus kontrolės sistemų strategiją ir pateikia jas valdančiajai tarybai tvirtinti;
- s) skatina įvairovę ir užtikrina lyčių pusiausvyrą įdarbinant Agentūros personalą;
- t) įdarbina personalą iš kuo didesnės geografinės teritorijos;
- u) rengia ir įgyvendina Agentūros komunikacijos politiką;
- v) vykdo visas kitas užduotis, kurias jam patikėjo arba pavedė valdančioji taryba arba kurios gali būti reikalingos pagal šį reglamentą.

24 straipsnis

Trečiųjų šalių dalyvavimas

1. Agentūra yra atvira trečiųjų šalių, kurios su Sąjunga sudarė susitarimus, pagal kuriuos priėmė ir taiko jūrų saugos, jūrų saugumo, taršos iš laivų prevencijos ir reagavimo į ją sričių Sąjungos teisės aktus, dalyvavimui.
2. Pagal atitinkamas tų susitarimų nuostatas Agentūra, gavusi Komisijos nuomonę ir patvirtinus valdančiajai tarybai, sudaro susitarimus, kuriuose nurodomas išsamių tų šalių dalyvavimo Agentūros darbe taisyklių pobūdis ir mastas, įskaitant nuostatas dėl finansinių įnašų ir personalo.

VI SKYRIUS

FINANSINĖS NUOSTATOS

25 straipsnis

Finansinės taisyklės

Pasikonsultavusi su Komisija, valdančioji taryba priima Agentūrai taikomas finansines taisykles. Jos negali nukrypti nuo Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/715, nebent taip nukrypti konkrečiai prašoma dėl Agentūros veiklos ir Komisija davė savo išankstinį sutikimą.

Biudžetas

1. Agentūros pajamų ir išlaidų sąmata rengiama kiekvienais finansiniais metais, kurie sutampa su kalendoriniais metais, ir pateikiama Agentūros biudžete.
2. Agentūros biudžeto pajamos ir išlaidos subalansuojamos.
3. Nedarant poveikio kitiems ištekliams, Agentūros pajamas sudaro:
 - a) Sąjungos įnašas, įtrauktas į Europos Sąjungos bendrąjį biudžetą, ir Sąjungos įstaigų dotacijos;
 - b) galima bet kurios trečiosios šalies, dalyvaujančios Agentūros darbe pagal 24 straipsnį, parama;
 - c) visi mokesčiai ir rinkliavos už infrastruktūrą, leidinius, mokymą ar kitas paslaugas, patenkančias į šio reglamento taikymo sritį, kurias Agentūra teikia pagal valdančiosios tarybos sprendimą, priimtą laikantis 33 straipsnio;
 - d) valstybių narių, trečiųjų šalių ar kitų subjektų savanoriški finansiniai įnašai, jeigu tokie įnašai yra skaidrūs, aiškiai nurodyti biudžete ir nekelia pavojaus Agentūros nepriklausomumui ir nešališkumui.
4. Agentūros išlaidas sudaro personalo darbo užmokestis, administracinės ir infrastruktūros išlaidos bei veiklos išlaidos.

Biudžeto sudarymas

1. Kiekvienais metais vykdantysis direktorius parengia kitų finansinių metų Agentūros pajamų ir išlaidų sąmatos projektą, į kurį įtraukia etatų planą, ir išsiunčia jį valdančiajai tarybai.
2. Vadovaudamasi tuo projektu, valdančioji taryba priima preliminarų kitų finansinių metų Agentūros pajamų ir išlaidų sąmatos projektą.
3. Preliminarus Agentūros pajamų ir išlaidų sąmatos projektas ne vėliau kaip kiekvienų metų sausio 31 d. išsiunčiamas Komisijai. Galutinį sąmatos projektą valdančioji taryba išsiunčia Komisijai ne vėliau kaip tų metų kovo 31 d.
4. Komisija šią sąmatą kartu su Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projektu išsiunčia biudžeto valdymo institucijai.
5. Remdamasi šia sąmata, Komisija į Europos Sąjungos bendrojo biudžeto projektą, kurį SESV 313 ir 314 straipsniuose nustatyta tvarka teikia biudžeto valdymo institucijai, įtraukia sąmatas, kurias laiko būtinomis etatų planui, ir subsidijos, kuri bus mokama iš bendrojo biudžeto, sumą.
6. Leidimą dėl Agentūrai skiriamo įnašo asignavimų suteikia Biudžeto valdymo institucija.
7. Biudžeto valdymo institucija tvirtina Agentūros etatų planą.
8. Agentūros biudžetą tvirtina valdančioji taryba. Jis tampa galutiniu po to, kai galutinai patvirtinamas Europos Sąjungos bendrasis biudžetas. Esant būtinybei jis atitinkamai tikslinamas.

9. Jei Agentūros biudžetą gali reikšmingai paveikti tam tikras statybos projektas, taikomos Deleguotojo reglamento (ES) Nr. 715/2019 nuostatos.

28 straipsnis

Biudžeto vykdymas

1. Agentūros biudžetą vykdo vykduantysis direktorius.
2. Kiekvienais metais vykduantysis direktorius biudžeto valdymo institucijai išsiunčia visą su vertinimo procedūrų rezultatais susijusią reikiamą informaciją.

29 straipsnis

Finansinių ataskaitų pateikimas ir biudžeto įvykdymo patvirtinimas

1. Ne vėliau kaip kitų finansinių metų kovo 1 d. Agentūros apskaitos pareigūnas Komisijos apskaitos pareigūnui ir Audito Rūmams išsiunčia preliminarįsias finansines ataskaitas.
2. Ne vėliau kaip kitų finansinių metų kovo 31 d. Agentūra Europos Parlamentui, Tarybai ir Audito Rūmams išsiunčia biudžeto ir finansų valdymo ataskaitą.
3. Ne vėliau kaip kitų finansinių metų kovo 31 d. Komisijos apskaitos pareigūnas Audito Rūmams išsiunčia preliminarias Agentūros finansines ataskaitas, konsoliduotas su Komisijos finansinėmis ataskaitomis.
4. Gavęs Audito Rūmų pastabas dėl Agentūros preliminarųjų finansinių ataskaitų, pateiktas pagal Finansinio reglamento 246 straipsnį, vykduantysis direktorius savo atsakomybe parengia galutines Agentūros finansines ataskaitas ir pateikia jas valdančiajai tarybai, kad ši pateiktų savo nuomonę.
5. Valdančioji taryba pateikia nuomonę apie galutines Agentūros finansines ataskaitas.
6. Ne vėliau kaip kitų finansinių metų liepos 1 d. apskaitos pareigūnas galutines finansines ataskaitas kartu su valdančiosios tarybos nuomone išsiunčia Europos Parlamentui, Tarybai, Komisijai ir Audito Rūmams.

7. Ne vėliau kaip kitų finansinių metų lapkričio 15 d. galutinės ataskaitos paskelbiamos Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.
8. Ne vėliau kaip rugsėjo 30 d. vykdančysis direktorius išsiunčia Audito Rūmams atsakymą dėl pateiktų pastabų. Tą atsakymą vykdančysis direktorius taip pat išsiunčia valdančiajai tarybai.
9. Europos Parlamento prašymu vykdančysis direktorius, pagal Finansinio reglamento 261 straipsnio 3 dalį, pateikia jam visą informaciją, kurios reikia, kad būtų užtikrinta sklandi atitinkamų finansinių metų biudžeto įvykdymo patvirtinimo procedūra.
10. Ne vėliau kaip $N + 2$ metų gegužės 15 d. Europos Parlamentas, remdamasis Tarybos kvalifikuota balsų dauguma priimta rekomendacija, vykdančiajam direktoriui patvirtina, kad N metų biudžetas yra įvykdytas.

VII SKYRIUS

PERSONALAS

30 straipsnis

Bendroji nuostata

Agentūros personalui taikomi Tarnybos nuostatai ir kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygos, taip pat Sąjungos institucijų susitarimu priimtos tų nuostatų ir sąlygų įgyvendinimo taisyklės.

31 straipsnis

Deleguotieji nacionaliniai ekspertai ir kiti darbuotojai

1. Agentūra gali pasitelkti deleguotuosius nacionalinius ekspertus arba kitus personalo narius, kurie nėra Agentūros darbuotojai.
2. Valdančioji taryba priima sprendimą, kuriuo nustatomos nacionalinių ekspertų delegavimo į Agentūrą taisyklės.

VIII SKYRIUS

BENDROSIOS IR BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

32 straipsnis

Teisinis statusas ir būstinė

1. Agentūra yra juridinio asmens statusą turinti Sąjungos įstaiga.

2. Kiekvienoje iš valstybių narių Agentūra turi plačiausią teisnumą ir veiksnumą, suteikiamą juridiniams asmenims pagal jų teisės aktus. Visų pirma ji gali įgyti ir perleisti kilnojamąjį ir nekilnojamąjį turtą ir būti teismo proceso šalimi.
3. Agentūrai atstovauja vykduantysis direktorius.
4. Agentūros būstinė yra Lisabonoje (Portugalijos Respublika).
5. [...]

33 straipsnis

Agentūrai mokėtini mokesčiai ir rinkliavos

1. Remdamasi 2, 3 ir 4 dalyse nustatytais principais, valdančioji taryba priima sprendimą, kuriuo nustato:
 - a) Agentūrai mokėtinus mokesčius ir rinkliavas, taikant 26 straipsnio 3 dalies c punktą, ir
 - b) mokėjimo sąlygas.

[...]

2. Mokesčiai ir rinkliavos imami už Agentūros teikiamas paslaugas, nurodytas 26 straipsnio 3 dalies c punkte, visų pirma trečiosioms šalims ir pramonei, už jos kompetencijai priklausančias užduotis. Tos paslaugos turi nekenkti Agentūros užduotims ir valdančiosios tarybos nustatytiems prioritetams.

Valstybės narės už Agentūros joms suteiktas paslaugas nemoka jokių mokesčių ar rinkliavų.

3. Visi mokesčiai ir rinkliavos išreiškiami ir mokami eurai. Mokesčiai ir rinkliavos nustatomi skaidriai, sąžiningai ir vienodai. Atsižvelgiama į konkrečius mažųjų ir vidutinių įmonių poreikius, įskaitant galimybę išskaidyti mokėjimus į keletą dalių ir etapų. Mokesčių paskirstymas aiškiai nurodomas finansinėse ataskaitose. Nustatomi pagrįsti mokesčių ir rinkliavų mokėjimo terminai.

4. Mokesčiai ir rinkliavos nustatomi tokio dydžio, kad būtų užtikrinta, jog iš jų gaunamų pajamų užtektų visoms su suteiktomis paslaugomis susijusioms sąnaudoms padengti. Tos sąnaudos visų pirma apima visas Agentūros išlaidas, susidarancias jos personalui dalyvaujant 2 dalyje nurodytoje veikloje, įskaitant darbdavio pro rata pensijų įmokas. Jei teikiant paslaugas, už kurias imami mokesčiai ir rinkliavos, nuolat susidarytų nemažas neatitikimas, privaloma patikslinti tų mokesčių ir rinkliavų dydžius. Tie mokesčiai ir rinkliavos yra Agentūros asignuotosios įplaukos.

34 straipsnis

[...]

1. [...]

2. [...]

35 straipsnis

Privilegijos ir imunitetai

Agentūrai ir jos personalui taikomas Protokolas dėl Europos Sąjungos privilegijų ir imunitetų.

36 straipsnis

Kalbų vartojimo tvarka

1. Agentūrai taikomos Tarybos reglamento Nr. 1³⁶ nuostatos.
2. Agentūros darbui reikiamas vertimo paslaugas teikia Europos Sąjungos įstaigų vertimo centras.

37 straipsnis

Skaidrumas

1. Agentūros turimiems dokumentams taikomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001³⁷.
2. Per šešis mėnesius nuo pirmojo posėdžio dienos valdančioji taryba priima išsamias Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 taikymo taisykles.
3. Dėl Agentūros pagal Reglamento (EB) Nr. 1049/2001 8 straipsnį priimtų sprendimų gali būti pateiktas skundas ombudsmenui arba pareikštas ieškinys Europos Sąjungos Teisingumo Teisme atitinkamai SESV 228 ir 263 straipsniuose numatytomis sąlygomis.
4. Asmens duomenis Agentūra tvarko laikydamasi Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725³⁸.

³⁶ OL 17, 1958 10 6, p. 385/58. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais 2006 m. lapkričio 20 d. Reglamentu (EB) Nr. 1791/2006, dėl Bulgarijos ir Rumunijos stojimo adaptuojančiu tam tikrus reglamentus ir sprendimus.

³⁷ 2001 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1049/2001 dėl galimybės visuomenei susipažinti su Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos dokumentais (OL L 145, 2001 5 31, p. 43).

³⁸ 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB (OL L 295, 2018 11 21, p. 39).

38 straipsnis

Kova su sukčiavimu

1. Siekdama palengvinti pagal Reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 vykdomą kovą su sukčiavimu, korupcija ir kita neteisėta veikla, Agentūra priima atitinkamas visiems Agentūros darbuotojams taikytinas nuostatas.
2. Europos Audito Rūmai turi įgaliojimus atlikti visų dotacijų gavėjų, rangovų ir subrangovų, iš Agentūros gavusių Sąjungos lėšų, dokumentų auditą ir auditą vietoje.
3. OLAF gali atlikti tyrimus, įskaitant patikrinimus ir inspektavimus vietoje, remdamasi Reglamento (ES, Euratomas) Nr. 883/2013 nuostatomis ir procedūromis, kad nustatytų sukčiavimo, korupcijos arba bet kokios kitos neteisėtos veiklos, kenkiančios Sąjungos finansiniams interesams, atvejus, susijusius su Agentūros finansuojama dotacija arba sutartimi.
4. Nedarant poveikio šio straipsnio 1, 2 ir 3 dalims, į Agentūros bendradarbiavimo su trečiosiomis šalimis ir tarptautinėmis organizacijomis susitarimus, sutartis, susitarimus dėl dotacijos ir sprendimus dėl dotacijos skyrimo įtraukiamos nuostatos, kuriomis Europos Audito Rūmai, OLAF ir Europos prokuratūra aiškiai įgaliojami atlikti tokį auditą ir tyrimus pagal savo kompetencijos sritis.

39 straipsnis

Įslaptintos informacijos ir neskelbtinos neįslaptintos informacijos apsaugai užtikrinti skirtos saugumo taisyklės

Agentūra priima savo saugumo taisykles, kurios yra lygiavertės Komisijos saugumo taisyklėms, skirtoms Europos Sąjungos įslaptintos informacijos ir neskelbtinos neįslaptintos informacijos saugumui užtikrinti, kaip nustatyta Komisijos sprendimuose (ES, Euratomas) 2015/443³⁹ ir 2015/444⁴⁰. Agentūros saugumo taisyklės, be kita ko, apima nuostatas dėl keitimosi tokia informacija, jos tvarkymo ir saugojimo.

³⁹ 2015 m. kovo 13 d. Komisijos sprendimas (ES, Euratomas) 2015/443 dėl saugumo Komisijoje (OL L 72, 2015 3 17, p. 41).

⁴⁰ 2015 m. kovo 13 d. Komisijos sprendimas (ES, Euratomas) 2015/444 dėl ES įslaptintos informacijos apsaugai užtikrinti skirtų saugumo taisyklių (OL L 72, 2015 3 17, p. 53).

Atsakomybė

1. Sutartinė Agentūros atsakomybė reglamentuojama atitinkamai sutarčiai taikytina teise.
2. Europos Sąjungos Teisingumo Teismo jurisdikcijai priklauso priimti sprendimus pagal bet kurią Agentūros sudarytos sutarties arbitražinę išlygą.
3. Nesutartinės atsakomybės atveju Agentūra pagal bendrus valstybių narių teisės aktuose nustatytus bendruosius principus atlygina žalą, kurią padaro jos padaliniai arba personalas, eidamas savo pareigas.
4. Europos Sąjungos Teisingumo Teismo jurisdikcijai priklauso spręsti ginčus dėl 3 dalyje nurodytos žalos atlyginimo.
5. Asmeninę Agentūros darbuotojų atsakomybę jos atžvilgiu reglamentuoja jiems taikomų Pareigūnų tarnybos nuostatų ar Įdarbinimo sąlygų nuostatos.

41 straipsnis

Vertinimas ir peržiūra

1. Ne vėliau kaip per penkerius metus nuo [įsigaliojimo data], o vėliau – kas penkerius metus valdančioji taryba užsako atlikti nepriklausomą išorinį vertinimą, kad visų pirma būtų įvertintas Agentūros ir jos darbo metodų poveikis, veiksmingumas ir efektyvumas. Visų pirma įvertinamas galimas poreikis keisti Agentūros įgaliojimus ir tokio pakeitimo finansinis poveikis.
2. Valdančioji taryba gauna vertinimą ir paskelbia išvadas dėl ataskaitos. Vertinimo rezultatus ir išvadas Komisija perduoda Europos Parlamentui bei Tarybai. Vertinimo išvados skelbiamos viešai.
3. Per kas antrą vertinimą, atsižvelgiant į Agentūros tikslus, įgaliojimus ir užduotis, taip pat įvertinami jos pasiekti rezultatai. Jei Komisija mano, kad tolesnė Agentūros veikla nebepateisinama jos tikslais, įgaliojimais ir užduotimis, ji gali siūlyti šį reglamentą iš dalies pakeisti arba panaikinti.

42 straipsnis

Europos ombudsmeno administraciniai tyrimai

Europos ombudsmenas atlieka Agentūros veiklos tyrimus pagal SESV 228 straipsnį.

43 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio nuostatos

1. Nukrypstant nuo šio reglamento 15 straipsnio, administracinės valdybos nariai, paskirti pagal Reglamentą (EB) Nr. 1406/2002 iki [įsigaliojimo data], eina valdančiosios tarybos narių pareigas, kol baigsis jų kadencija, nedarant poveikio kiekvienos valstybės narės teisei paskirti naują atstovą.

2. Pagal Reglamento (ES) Nr. 1406/2002 16 straipsnį paskirtas Agentūros vykdytysis direktorius ir toliau eina vykdančiojo direktoriaus pareigas ir vykdo šio reglamento 23 straipsnyje numatytas užduotis ir pareigas.

3. [...]

4. Šio reglamento įsigaliojimas nedaro poveikio visoms [įsigaliojimo data] galiojančioms darbo sutartims.

44 straipsnis

Panaikinimas

Reglamentas (EB) Nr. 1406/2002 panaikinamas.

45 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu

Pirmininkas / Pirmininkė

Tarybos vardu

Pirmininkas / Pirmininkė

I PRIEDAS

10 STRAIPSNIO 1 DALYJE NURODYTŲ TEISĖS AKTŲ SĄRAŠAS

1997 m. gruodžio 11 d. Tarybos direktyva 97/70/EB, nustatanti suderintus saugumo reikalavimus 24 metrų ilgio ir ilgesniems žvejybos laivams

1998 m. birželio 18 d. Tarybos direktyva 98/41/EB dėl įplaukiančiuose į ir išplaukiančiuose iš Bendrijos valstybių narių uostų keleiviniuose laivuose esančių asmenų registracijos

2001 m. gruodžio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/96/EB, nustatanti sausakrūvių laivų saugaus pakrovimo ir iškrovimo suderintus reikalavimus ir tvarką

2002 m. birželio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2002/59/EB, įdiegianti Bendrijos laivų eismo stebėsenos ir informacijos sistemą ir panaikinanti Tarybos direktyvą 93/75/EEB

2003 m. balandžio 14 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2003/25/EB dėl specialių ro-ro keleivinių laivų stabilumo reikalavimų

2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/15/EB dėl laivų patikrinimo ir apžiūros organizacijų ir atitinkamos jūrų administracijų veiklos bendrųjų taisyklių ir standartų

2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/16/EB dėl uosto valstybės kontrolės

2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/18/EB, nustatanti pagrindinius principus, taikomus avarijų jūrų transporto sektoriuje tyrimui, ir iš dalies keičianti Tarybos direktyvą 1999/35/EB ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2002/59/EB

2009 m. gegužės 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/45/EB dėl keleivinių laivų saugos taisyklių ir standartų

2013 m. lapkričio 20 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1257/2013 dėl laivų perdirbimo, kuriuo iš dalies keičiami Reglamentas (EB) Nr. 1013/2006 ir Direktyva 2009/16/EB

2014 m. liepos 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/90/ES dėl laivų įrenginių, kuria panaikinama Tarybos direktyva 96/98/EB

2016 m. gegužės 11 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/802 dėl sieros kiekio sumažinimo tam tikrose skystojo kuro rūšyse

2017 m. lapkričio 15 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2017/2110 dėl inspektavimo, kuriuo užtikrinamas saugus reguliariąsias paslaugas teikiančių ro-ro keleivinių laivų ir greitaeigių keleivinių laivų eksploatavimas, sistemos ir kuria iš dalies keičiama Direktyva 2009/16/EB dėl uosto valstybės kontrolės ir panaikinama Tarybos direktyva 1999/35/EB
